

## جارىكى دىكە سينەما سەعدى بۆکان

بنەماي نۇوسرانى بابەتى "سينەما سەعدى بۆکان" كە لە بەشى ٣٠١ ئەم زنجيرە ووتارەدا بلاوپۇوه، ئىمەيلەك بۇو كە رېزدار رەحيم بەھرام زادە بۆ كاڭ برايمى فەرسى و منى ناردىبوو و تىيدا ئاماژە بە "سينەما شەق و شىركەمى بۆکان!" كردىبوو. بە شوينىدا من كەوتىم بىرى نۇوسىنى بابەتىك سەبارەت بە مىژووى دروست بۇون و فەوتانى ئەم "سينەما شەق و شىرە" و لەم بوارەدا داواي يارمەتىم لە ھەندىك ھاوريى بەریزى خۆم كرد و بە ھىممەتى ھەمو ولايەك ئەم و تارە بەرھەم ھات كە لە بەشى ٣٠١ ئەم زنجىرىمدا دەبىزىت.

يەك لەم كەسانەي وا دەبوايە داواي زانىارى لېيكم، رېزدار برايمى فەرسى بۇو. بە خۆشىيەمە كاڭ برايم پىيى گوتىم كە دەيمەتىت بابەتىكى سەرەخۇ لەسەر مەسىلەكە بنۇوسىت. كارەكە بەریوھ چوو و كاڭ برايم بابەتىكى تىروتەسلى و چەند قات دەولەمەندىر لە تارەكەى منى نۇوسى و هەر لەم مالپەرە و يەك دوو شوينى دىكەشدا بلاوى كردىو. يادداشتەكانى كاڭ برايم لە رېيگەمى ئەم بىرناમە شانقىيانەوە كە لە ھۆلى سينەما سەعدى بەریوھ چووبۇون، سەرى لە بوارى مىژۈولكەمى شاتۇ لە بۆكانى سالانى سينەما سەعديش دەرھىنابۇو، كە ئەمۈش كارىكى گەلەنەك پىويست بۇو و دەبوايە بىرىت.

بەشويىن و تارەكەى كاڭ برايمدا، سەرتەتا كاڭ مەنسۇور فەرروخى سەبارەت بە لايمەنی شانقىمرىي و تارەكە لە بۆكان بابەتىكى نۇوسى و لە مالپەرە رۆزھەلات بۆكاندا بلاوى كردىو، پاشانىش كاڭ رەحمان مەممەدىان بە وتارىكى كورت ھەندىك تىيىنى سەبارەت بە شانقىمرىي ئەم سالانە و ھۆلى دەبىرستانى پەھلەوى نۇوسى، كە هەر لەم مالپەرەدا بلاو كرایەو. ئىنجا كاڭ مەنسۇور وتارىكى دوو ھەمى نۇوسى و بەلگەمى كېيىنى زەھى سينەماكەى لەگەل ھەندىك زانىارى نۇى سەبارەت بە خارەنى سينەماكە راگەيىاند كە پىشىت و اھەبۇو كەم كەس پىيان بىزانىت.

من بۆ دەولەمەند كەرنى فايلى سەبارەت بە سينەما سەعدى و يارمەتىدانى ئەم كەسانەي والە دوا رۆزدا مىژووى بۆكان دەنۋووسن، لېرەدا و تارى كاڭ برايم و كاڭ رەحمان و ھەردوو و تارى كاڭ مەنسۇور دەھىنەمە:

## ئەلەف

وتارى كاك برايم فەرشي:

### لە جاپكىشانەوە بۆ سينەما سەھىدى!

برايم فەرши

بە يادى سينەما شەق و شەركەمى بۆكان!<sup>١</sup>

#### لۇمیر، خومەينى و سينەما

برايانى لومير، لوئيس و ئاگوسته، بە دروستىرىنى ئاپاراتى سينەما لە رۆزى ٢٨ دىسامبرى سالى ١٨٩٥ لە شارى پاريس، دەروازىيەكى گەورەيان بەرەو رووى فەرەنگ و ھونەرى مىللەتانى جىهان كىرده، ٨٣ سال دواتر ھەر لە مانگى دىسامبر، پېرىپپاۋىتكى موسىمان بە ناوى روح الله<sup>ii</sup> لە پاريسەو بەرە تاران فرى و دەرگا و دەروازى بەرەپپەرەوە ھەممۇ چىشىنە فەرەنگ و ھونەرىك داخست. ١٦ سال دواى لومير، دەزگاڭانى راگەيىاندۇن و بەرپەسانى ئىدارى و حکومەتى كۆمارى ئىسلامى تىران، بە شىوهى ېھىمى بەلام دېپلۆماتىك و فيلمبازانە باس لە وېرانى و نەمانى چل و "يەك"<sup>iii</sup> سينەما لە شار و ئۇستانەكانى رۆژھەلاتى كوردىستان دەكمىن:

"بە گۈراش خېرگۈزۈرى فارس از ارومیه، پناھ نجف زادە پېش از ظەھەر امروز در جلسە كار گروه فەنگ و امور اجتماعى كە در سالان اجتماعات استاندارى آذربايجان غربى تشكىل شد، اظهار داشت: ھەم اکنون 19 باب سينەما در مناطق مختلف آذربايغان غربى وجود دارد كە از

اين تعداد 13 باب سينەما زىر نظر حوزە ھەنرى استان ھستىد كە از اين تعداد فقط چەئەن باب سينەما در ارومیه بە صورت نىمە فعال كار مى كىنند. وى افزود: در اين 19 باب سينەما بېش از 7 ھزار صىنلى وجود دارد كە فقط 3 ھزار صىنلى در سينەماهای ارومیه در اىام مختلف سال بە وېزە در مواقۇع اکران فیلم ھاى جذاب بە كار گۈرفتە مى شود<sup>iv</sup>.

"استان كردستان با جمعىت ياك مىليون و 400 ھزار نفر جمعىت كە بە نقل از آمار سازمان ملى جوانان استان 508 ھزار نفر از اين جمعىت را جوانان 14 تا 29 سال در 9 شەھەستان استان تشكىل مى دەندىز داشتن سالنھاى سينەما بى بەرە ھستىد<sup>v</sup>.

"عباس سرورى با اعلام خېر تعطىلى سينەماها در كرمانشاھ اظهار داشت: از مجموع سينەماهای موجود در شەھەر كرمانشاھ فقط دو سينەماي آزادى و پېرۈزى فعال بودىن كە متأسفانە بە دليل ورشكىستگى و نداشتى توان مالى لازم جەت ادارە آنھا، اين دو سينەما هەم بە تعطىلى كشىدە شد. وى گفت: سينەماهای ما در كرمانشاھ وضعىت خوبى ندارند، فرسونىكى سالنھاى سينەما، نداشتى صىنلى ھاى مناسىب و فضايى در خور شائى تماشاگىر، وجود مشكىل نور و صدا در سالنھاى سينەما از جملە مشكلاتى است كە سينەما در كرمانشاھ با آن مواجه است<sup>vi</sup>.

"بە گۈراش خېرنگار مەر، استان ايلام داراي 640 ھزار نفر جمعىت است كە اين جمعىت، فقط دو سالن سينەما دارند كە يكى از سالنھا سالھاى زىادى است بە دلائل نامشخىص تعطىلى شد

و سالن دیگر هم بدلیل عدم مناسب سازی و وضعیت ظاهری، چندان مورد استقبال مردم قرار نمی‌گیرند.<sup>vii</sup>

فرماندار شهرستان بوکان "حسن عباسی"، در گفتگو با خبرنگار خبرگزاری دانشجویان ایران(ایسنا)، افزود: نمایش فیلم در سینمای شهر را به پیمانکار واگذار کردیم اما با توجه به عدم استقبال شهروندان از تماشای فیلم در سینما و همچنین متضرر شدن پیمانکار، دیگر فیلمی در این سینما به نمایش گذاشته نمی‌شود." " وی با اشاره به این که امروز دیگر مردم علاقه‌مند به تماشای فیلم در سینما با توجه به پیشرفت دنیای کنونی و همچنین وجود وسائل ارتباط جمعی در منازل نیستند، اظهار کرد: نیازی نیست که مسؤولان شهری در این رابطه برای جذب تماشاگر به سینماها وارد عمل شوند بلکه باید در مراتب بالاتر با ساخت محصولات فرهنگی مناسب نسبت به ایجاد تقاضا و در نهایت عرضه آن اقدام کنند"<sup>viii</sup>.

" چونیمتی روالتی سینهماکان، نهگونجاویوون له گەل بارودوخى سەرەدم، كۆنەبۈون، نەبۈونى كورسى گونجاو، گرفقى رۆشنىايى و دەنگ، پىشوازى نەكىرنى خەلک، وەرشكەستەبۈونى خاوهن و پەيمانکارى سینهماکان" هەرچەند ھۆگەلى بى رەونق بۇونى سینه‌ما لە كوردىستان و ئېران، بەلام ھۆى سەرەكى نىيە. حەسەن عەببىاسى فەرماندارى بوکان "پىشكەوتى دنیا و بۇونى كەرسەئى راگەيىاندى گشتى لە مالەكان" ھۆى گۈرىنى مەيل و ڕۇووەرگىرانى خەلک لە "كالاكانى فەرەنگى" كۆمارى ئىسلامى ئېران دەزانى.

فەرماندارى بوکان داواي "كالاى فەرەنگى گۈنجاو" لە دەستەلاتدارانى بالاى حکومەتى ئېران بۇ خەلکى كوردىستان دەكتا. گۈنجاو بەو مانایە كە لە گەل "ويستى خەلک" يەك بگۈريتەوە. ئەم داوايە ئىسباتى داسەپاندى فەرەنگ و كالايمەكى نەيار و نەويستە كە ۳۲ سال بە سەر خەلکى كوردا داسەپاواه. كۆمارى ئىسلامى ئېران بە چاوساغى كوردانى وەك عەببىاسى ۳۲ سال كالاى نەگونجاوى فەرەنگى كە ھەلقۇلاؤ بېرەزىرى كۆملەتكى ئىنسانى ئايىن پەرسىتى دژ بە فەھەنگ و ھونھەر و دژ بە زاتى ئازادى و فەرەنگى بۇوه، دەرخواردى گەورە وبچۇوكى مىللەتكى داوه كە جىاواز لە مىللەتكى سەرەدت و دەستەلاتدار بۇوه.

خەلکى كورد زياتر لە ۱۵ ساله ئىمکانى بىستن و چاولىكتىن لە بەرنامى تەلەوزىيۇنەكانى كوردى و نەكوردى دەرەوهى ئېران و دەرەوهى بازنهى كۆمارى ئىسلامى ئېرانيان بۇ رەخساوه. ئەوان ئېنترنېت بەكار دەھىنن و تازەترىن فىلمەكانى جىهان بە بى سانسۇر و بە زمانى ئەسلى بە بى پارە دادەبىزىنن، ئەوان لە رېيگاى دى وى دى دوور لە چاودەيرانى ئىدارەت ئىتلاعات لە سینهماكان، فيلمى دلخوازى خۇيان تەماشا دەكتەن. خەلک نە تەنبا پىۋىستىيان بە سینه‌ما و فيلمى كۆمارى ئىسلامى نەماوه، بەلكۇو پېشىيان لە رادىق و تەلەوزىيون و دەزگاكانى راگەيىاندى ئەو حکومەتە كردووه، بە پىي ئامارى تازەتى دەزگاكانى راگەيىاندىن لە ۋەرۋۇدا، سەرۋى چىل لە سەدى 40% خەلکى ئېران و زياتر لەوە خەلکى كورد لە جىاتى ئەوهى بە دىيار سریال و فيلمى تەلەوزىيونى كۆمارى ئىسلامى ئېرانيە دانىشىن، سەھىرى فيلم و سریالى كوردى، عمرەبى، توركى و تەنائەت ئورۇۋېپى دەكتەن.

كۆمارى ئىسلامى ئېران ۳۲ سال ملى بۇ "تقاضا"ى خەلک دانەنواند و ئەوهى "عرضە" كرد كە لە بنەرتدا دژى ويست و خواستى خەلک بۇوه. وېرانى سینه‌ما لە كوردىستان، لەپۇوه سەرچاوه دەگرى كە ئىدى سینه‌ما و فيلمەكانى دام و دەزگاكانى ئېرىشادى/عەقىدەتى/سياسى و بەرھەمى ھونھرى، فەرەنگى سەربازانى "ترۋا"<sup>ix</sup> و مۇستەشارانى فەرەنگى و ھونھرى و سیاسى بە رەگەز كورد، بى كەلک ماوەتھەوە و نیازى كۆمارى ئىسلامى ئېران لە كوردىستان بەجى ناھىنى. ئەڭەر سەرەدمىك سینه‌ما،

شانو، رادیو، تله‌وزیون، گوار و روزنامه به زمانی کوردی و فارسی که همچوک له دهستی حکومه‌تدا بون بوق له خوبیگانه‌کردنی مرؤثی کورد و تووانه‌هی فمره‌هنجی ئهو میلله‌ته، ئەمرۆ هیچکام له کەرەسانه ئهو دوره بوق ئهو حکومه‌تە ناگیرن، هەر بويه درگای سینه‌ماکان تەخته دەکرین، شانو به زمانی کوردی و فارسی له کوردستان بەرهە نەمان دەبىدرى، رادیو و تله‌وزیونى کۆماری ئىسلامى به هەردو زمانه‌کە بى گویگر و بىسەر دەمیتتەموه.

### موزه‌فەرەدين شا و سینه‌ما سەھەدى بۆكان

موزه‌فەرەدين شاي قاجار به دىتنى سینه‌ما له پاريس، دواي گەرانه‌وه بوق تۈرگان(نوامبرى ۱۹۰۰) ئەمر به دروستكردنى سینه‌ما له شارى تەمورىز دەدا. "يەكمەن ھولى سینه‌ما له تۈرگان له شارى تەمورىز سالى ۱۲۷۹ (۱۹۰۰) لە سەردهمى موزه‌فەرەدين شاي قاجار ساز كرا، ئهو سینه‌ما يەقانى دووه‌مى فېرگى كاتوليکەكانى فەرانسە له پەنا كلىسى كاتوليکەكان ھەملەكتىبوو، يەكمەن ئاپاراتى سینه‌ما دواي سەفرى موزه‌فەرەدين شا بوق پاريس هيئىدارىي تۈرگان و يەكمەن سینه‌ماي له شارى تەمورىز پېيدامەززىندراد<sup>xii</sup>. " بە پىي ئهو مىزرووه تەمورىز ۵ سال دواي ئەوهە ئەپاراتى سینه‌ما له لايەن برايانى لۇمیرەوه سازكرا، بون بە خاوهنى سینه‌ما.

بە پىي نۇوسراوەيەكى موجتەبا ئەممەدى يەكمەن سینه‌ماي كوردستان به ناوى فروھەر لە شارى كرماشان سالى ۱۳۱۰ (۱۹۳۱) سازكراوه، دووه‌مىن سینه‌ماي ئەو شارە سالى ۱۳۲۴ (۱۹۴۵) دواي شەرى دووه‌مى جىهانى به ناوى باربەد كراوهتەوه.

دروستكردنى سینه‌ما له شارەكانى دىكەن كوردستان به تايىيەت لە مەنتەقەي موکريان دواتر دامەزراوه، بەلام مىزرووى سینه‌ما سەيار لە موکريان و له شارى مەھاباد دەگەرەتتەوه بوق سالى ۱۳۲۰ (۱۹۴۱) غەنئى بلووريان لە كىتىي سەدەي كارەسات دا ئاوا باسى يەكمەن سینه‌ما سەيار و يەكمەن فيلم لە مەھاباد دەكات:

" رۆزىيک ماشىنلىكى ئىنگلەيسى هات سینه‌ما سەيارى ھىنابۇو بوق چوارچراي مەھاباد، لەۋى جەنگى بەينى ئالمان و ئىنگلەستان ئىشان دەدا..... ئىمە ئىنگلەيسى مان بە دوژمنى كورد دەناسى، چۈننوكو وا باس دەكرا كە ئىنگلەيس بون كە تەقسىمى كوردستانيان كردووه. نەيانھېشىت كورد بېتەشت و بە حۆكمەت بىگا. زۇرتىر دېرى ئىنگلەيس ئىحساساتى ئىمە شەدید بون، بەم بۇنەوه ئەوشش كە كوتىيان ئىنگلەيسىيە و هاتووه نمايش دەدا و ئەوانە معالىي كونسولى تەمورىزىن، ئىمە هاتىن بە دېرى ئەوانە دەمونستراسيونىكىمان ساز كرد. عەكسى ئىستالىنمان ھىنا و لە سەر ماشىنیمان دانو هاتىن بە دەوري چوارچراكىدا گەرائىن و بە دەوري ئەو كايرايەدا. سینه‌ماكەمان قەمع كردو پەرەكەنمان دراند و پەرەدى سینه‌مامان سەنگ باران كرد. خەمەريان بە قازى مەممەددا كە جەرياناتىكى وا ھەفيه قازى مەممەد هات و نەسيحەتى ئىمە كرد و كوتى ئەوه شەخسىيەتىكى خارجىيە و هاتوتە ولاتى ئىمە، دەبى ئىمە بەرخوردىكى عاقلانە و نەجييانە بىكەن و نابى ئەو جورە حەركەتانە بىكەن و ئەو فيلمە دەدرى، كى پىي خۆشە تەماشاي بكا و كى پىي ناخۆشە تەماشاي نەكا، بەرخوردى توند مەكەن. ئەمە ئارام كردىوه بەلام تەزاھوراتەكەمان كردىبو<sup>xiii</sup>."

بۆكان لە سەردهمى موزه‌فەرەدين شاي قاجار و لەو سەردهمەدا كە يەكمەن سینه‌ما له تەمورىز و كرماشان ساز كران و هەم لە سەردهمى سینه‌ما سەيارى مەھاباد، شارۆچكىيەكى بچكولانه بون، بەلام بە ھۆى بۇنى سەردارەكانى بۆكان لە لايەك و هاتووچۇي خەلک بوق شارى تەمورىز بى نەسيب لە پېشکەمەتكانى سەردمەنمەبوو، بە پىي گۇوتەكان دەبى يەكمەن كامېرای وىنە ھەملەگەن و دووچەرخە (پاسكىل) بەر لە شارەكانى دىكەن كوردستان و بگەرە و لاتى تۈرگان لە لايەن سەردارەكانەوه هيئىدارى بۆ بۆكان، لە لايەكى دىكەن شارى بۆكان بە ملکىيەتى كاتى خۇي لە لايەن سەردار "على خان"<sup>xiv</sup> و بە كەسىيەتى تەمورىزى يان كەسانىتى تەمورىزى(مېزائاغا و حصىبب پەناھى)<sup>xv</sup> فرقىشرا بون، ئەوشش

پیووندی راسته و خو و زیارتی بُوکان و تهریز دهگمینی، دیسان بهشیکی بُرچاو له سنه تکارانی بُوکان ئهگمر جولهکه و ئرمەنی بنهچهک بُوکانی نهبویتن، ئهو تهریزی بوون. سهروک و بنەمالەی هۆزەکانی ئیلخانی و بهگزادە فیزو لابهگی دورى سەرەکیان بُو بانگھیشت كردنى ئمو كەسانە بُو بُوکان هەبۈوه.

ئهو پیووندیبە دواتر له نیوان خەلکى بُوکان و تهریز به تاييەت تاجرانى بُوکانى كە ماملاٽيان له گەل باز ارى تهریز هەبۈو، بەرلاوتىر بوو. تهریز يەكمەن شارى گەورەي ئیران بوو كە كور و كچانى بُوکانى بُو درېزەدان بە خويىندن چۈونەتە ئهو، به تاييەت مەدالەكانى



تاجر و دەولەممەندەكان و ئاغلواتى بُوکان و ناوجەكه. تهریز دەروازە ئورۇپا و قەفقاز بُو شارەكانى ناوجە لهوانە بُوکان بوو. دروستكىرىنى سينەما لەشارقىكەيەكى كەمتر لە بىست ھەزار كەسى ئهو سەرەممە، رەنگە زۆر ھۆى ھېلى بەلام ئهو پیووندىانە دەوريان هەبۈوه. حسین سەعیدى دەنۋوستى: "ئهو سينەما يە وهك لمېرىم بى سالى (1961/1960-1340)"

دروستكرا<sup>xiv</sup>، دوو شەريک بوون، ميرزا غفۇورى ئاشناڭر و كابرايىكى توركى مياندووئاوى بە ناوى سەتار<sup>xv</sup>"

ميرزا غفۇورى ئاشناڭر كە هەر ئهو خۇشى سەرپەرەستى سينەماى لە ئەستۇ بوو، پاشان بوو بە خاونى سەرەكى سينەماكە. ئهو كەسانەش كە بەشى تەكىنەكى كارى سينەماكەيان لە ئەستۇ بوو ھېچيان كورد نەبۈون. لە بُوکان ٦٥ سال پاش دروستكىرىنى يەكمەن ئاپارات، ٦٠ سال پاش يەكمەن سينەما ئیران و ٣٠ سال پاش يەكمەن سينەما كوردىستان، سينەما سەعدى سازكرا.

### بُوکان دواي قەچەركان

پاش كوتايى پېيىنان بە حکومەتى قاجارەكان (1920/1919) و ھاتته سەركارى رەزاشاي قەزاق بە پىشيوانى بىرتانىيەكان، بەرnamە و حەولى سەرەكى حکومەتى تازەسازكراوى پەھلەوي پەتھۆكىرىنى حکومەتى ناوندەنە و كەمكىرىنى دەستەلاتى ناوجەبى و يەك رەنگ و يەك شەكل و فۇرمۇكىرىنى روالەتى خەلکانى ئیران و داسپانانى يەك فەرەنگ و يەك زمان و يەك ئايىن و قېبۇولكىرىنى يەك شا و يەك خودا بوو.

ئەم سیاست و بەرnamە بُو خەلکانى نەفارىس ماناي پاشەكتە لە زمان و فەرەنگ و دەستەلاتى ناوجەبىان بوو. دژايەتىكىرن لە گەل ئهو سیاستە لە لايمەن نەتمەكەنی نە فارس لەوانە كوردىكان، كۆمەلېك شەر و كوشتارى خەلکى بە دەستى ئەرتەش و ژاندارمى ئیران لېكەمەتە. پاشەكتەپىكىرن بە فەرەنگ و دەستەلاتى ناوجەبى و سوونەتى، ھاوكات بوو لە گەل پەرەپىدان بە دروستكىرىنى مەدرەسە و زانستگا، ئىدەركەنلىقىرىن و بارھېنان، رېگاوابان، كېشانى بەرق و ئاو بُو مالەكان، دروستكىرىنى دەرمانگاو نەخۆشخانە، كارخانە و رېگاى ئاسن و پەرەپىدان بە سىستە ئىدەرىي و دەولەتدارى.

هر چند کورستان و همراه نهم ئالوگور بیانه کمود و جگه له کارخانه و ناوەندی سەنەعەتى، مەدرەسە و دەرمانگا و شوینى فەرھەنگى لى سازكرا، له هەمان كاتدا بەشى هەرە زۆرى له سەركوت و شەپ و كوشتار و بەر کمود. له درىزەدا سىستمى كۆمەلایەتى و سۈونەتى و فەرھەنگى كورستان گۇرانى بەسىردا ھات و به تاييەت روالفەتى شارەكان گۇرانى بەخۆيەوە بىنى.

ھەول بۆ گۇرینى بىچى عەشىرەيى، فەرھەنگى و داب و دەستور و دەستەلاتى كۆنی ئاغاوات و عەشىرەكان له رېگاى تىكمىكىردن و بەشدارى ئەوان له كاروبارى دەستەلاتى ئىدارى و حکومەتى سەردىمى رەزاشا و كورەكەي بە ئەنجام گەيشت. نهم ئالوگور شاروچكەي بۆكانيشى گرتەوە. به پىچەوانەي ھەموو شارەكانى كورستان شارى بۆكان ملکى دەولەت يان خەلک و دەولەت نەبۇرۇ، بەلكوو ملکى ئاغاكانى ئىلخانى بۇو، ھەموو دووكانەكانى شار له خەبابانى كۆنە، شەقامى پەھلەوى و میراوا و مەيدانى گەنم، قەپان و ھەموو گوزمرەكان وەك گوزمرى خەيات و ئاسنگەر و دارتاش ملکى ئاغاوات بۇو. بۆ وىنە دووكانەكانى دەستە چەپى خەبابانى پەھلەوى ملکى قاسم ئاغا و دەستە راست ملکى حەممەدەمین ئاغا بۇو، ھەردوو مەيدان و بازارى گەنم بە ناوى قەپانى قاسم ئاغا و قەپانى حەممەدەمین ئاغا دەناساران. كەسيك بە ناوى ميرزاي حەسار ھەموو سەرى مانگ بە دووكانەكانى بەرى قاسم ئاغادا دەگەپا و كريي مانگانەي دووكانەكانى وەردەگرت، دووكانەكانىش بە سەرقوفلى درابۇن بە دووكاندارەكان. لەو سەردىمەدا دەولەت له رېگاى ئىدارەي مالىاتەوە كەمتر بۆي دەلوا مالىيات له خەلک وەر بگرى.

لەبر ئەۋەن ئاغاوات دەسترۇيىشتوو بۇون و مالكى شارى بۆكان، شوينە گشتىيەكان لە لايەن ئەوانەو ساز كرابۇن وەك حەمامى كۆنە، حەمامى حەممەدەمین ئاغا، حەمامى نادر، حەمامى كاك ئاغا(كەمەخۇسرەوي)، ئاشى عەبباسى. ھەروەها زەۋى ھېنديك شوينى دەولەتى پېشىمەشى ئاغاوات بۇو كە ناوى ئەوانى لە سەر دەننرا وەك مەدرەسە ئىلخانى. قەلائى سەردار كە ملکى شەخسى بەنەمەلى سەردارەكانى بۆكان بۇو كرابۇوە دەبىرستان. تەنانەت پادگانى كۆنی بۆكان لە پشت مەدرەسە شاپپور خانووی يەكتىك لە ئاغاكان بە ناوى حەممەرەحىم خانى دادخا بۇو.

ملکدارانى شارى بۆكان دەمراستى دەولەت و ئىدارات بۇون. ھېنديكىيان پىوهندى راستەخۇيان له گەل دەربارى شاي ئىیران ھەبۇو و له ھەلسۈرپاندى شار و ئىداراتى بۆكاندا دەوري سەرەكىيان گېراوه و كەسى يەكەم بۇون بۆ راۋىشكارى لە گەل حکومەت. نوينەر انى مەجلسى بۆكان بە سالان، لە ناو ئاغاكاندا دەست بە دەست گەراوه و بە پرس و پرا و پېشىوانى ئەوان رەوانەي مەجلىس كراون. ھەر چەند بۆكانيش دوور لە ويىتى نهم وئەو لە لايەنی كۆمەلایەتى و پېشەبىيەوە بە پىي نيازى كۆمەلگا بەرەو پېش چووه و كەسانى ناوجەكە و دەرەوەي كورستان دەوريان لە پېشەبىيەوە بە ھەبۇوە، بەو حالەو ئاغاوات لە سەردىمەكدا سەنەعەتكار و شارەزايان لە عەجەمسانەوە بۆ بۆكان و گوندەكان ھەنناوه وەك مىعماრ و بەنای خانووبەرە، نەجار و دارتاش، ئاسنگەر و جۆشكار، وەستاي فەرەش و مافورە، كەرىيىسەنەن، شۆفۈر و مەكانىك.

بەشىك لە پېشەكارانى بۆكان جوولەكە و ئەرمەنلى بەنەچەك بۆكانى، يان كورد بۇون. لە دەوري مەممەد رەزاشا، دواي ئىنقلابى سپى (١٩٦٢) گۇرانى جىددى بەسىر شار و ئاكتورەكانىدا ھات. سەرمایەدار و دووكاندارى دەولەمند دوور لە بەنەمەلى ئاغاوات لە شارەكەدا پەيدا بۇون كە جىگا و ئەركى ئاغاكانىيان گرتەوە و دەولەتى مەركەزىش دام و دەزگاكانى خۆى جىگىر كرد و كۆمەلگاى بۆكان گۇرانى بەسىردا ھات.

لە پرۇسەي گۇرینى وەزىعى كۆمەلایەتى لە بۆكان ئىمە دوو دەستە دەبىنەن يەكەم ئاغاوات كە سەردىمەك دەستەلاتى يەكەم بۇون لە ھەردوو لايەنی ئابورى و كۆمەلایەتى، دووھم ئەوانەي

بنمچهک ئاغانىبۇون و خەلکى گۈندەكان و شاربۇون كە لە رېگاى كىرىن و فرۇشتى كەمل و پەل، بۇونە دەولەمەندى شار. تاقمىك لەوانە بى بەرى بۇون لە سەمادى خويىندن و نۇوسيين. دەستىمەك لە وانە خويىندەوار بۇون و پىشەي دووكانداريان ھەلبىز اردىبو، ئەو دەستىمە نويخواز بۇون، كەمل و پەل و كەرسەي نوييان دەھىنە بۆكان كە دەبۇوە ھۆى گۈرینى شىوهى ژيانى خەلک.

ھەر دوو بەشى دەستەي دووهەم، جياوازى و ويڭچۈرى خوييان نىسبەت بە ئاغاوات ھېبۇو، بەشىك لە دەستەي دووهەم بىگەرە دېايەتىيان لە گەمل ئاغاوات بەرچاو بۇوە و لە كات و زەمانى دىياردا تىكەھەچۈونىش لە نىوانىياندا بىندر اووه و روالەتى سىياسى بەخوييە گرتۇوە، بەلام لە ھەر حالىكدا بە ھەممۇ پىوانەيەك ئاغاوات قورسای خوييان هەتا رۇوخانى رېزىمى پەھلەمى لە لايى دەربار و حکومەتى شاھەنشاھى لە دەست نەدا، ھەرچەندە لە زۇر لايەنەوە بە قازانچى دەولەمەندەكان و ماقۇولەكانى شار و دەولەت پاشەكشىيان پىكراو قورسایي پىشۇويان لە دەستتىوردان لە كارو بارى شار لە دەست دا.

لە پرۆسىمەكدا ئىمە ھەم ئاغاوات دەبىنەن كە لە شاردا وەك دەولەمەندى شار نەك وەك ئاغاوات دەور دەبىن و ھەمېش دووكاندار و تاجرى شار دەبىنەن كە دەبىنە خاونى گۈندەكان، ئەو گۈندانەي كە لە بىرى قىرزا لە ئاغاكان و ھەر يانگىرتبۇو يانلىيان كەرىپۇون.

ئىمە كۆمەلېك كەمس لە پاپىزى سالى ١٣٥٧ (١٩٧٨) لە لىكۈلەنەيەكى ھاوبەشدا لە سەر بارودۇخى كۆمەلايەتى بۆكان و ناوجەكە بەھۇ ئاكامە گەيشتىن كە لە بۆكان ھەم بورۇوا مەلاك و ھەمېش پىچەوانەكەي ھەبۇوە، ھەر دوولا لە شار و لە گۈندەكان لە بارى ئابورى، كۆمەلايەتى و ئىدارىيەوە دەوريان گىردا.

بەشىك لە دەولەمەندەكانى بۆكان لە رېگاى سەلمەمكىدىن، قەرزۇرەرگەرنىتەوە و ھەم لە رېگاى كىرىن، دەبۇونە خاونى بەرھەمى گەنم، جۇ و دانەۋىلە و رۇن و كەشك و پىستى مەر و مالاتى خەلکى گۈندەكانى ناوجە، ئەو كەسانە لەو رېگايدە بۇون بە تاجرى گەورەي رۇن و پىستە و ھەممۇ ئەوانەيەن رەوانەي شارە گەورەكانى ئىران وەك تەھرىز و تاران دەمكىد، ئەوانە دەور و رەۋىلىكى تازەيان لە پىۋەندى لە گەمل باز اپارى شارە گەورەكانى ئىران پەيدا كەرد و سەرمایە و چالاکى ئابورىيان لە بازنىە تەنگى بۆكان چۈوه دەر.

لە پرۆسىمەكدا دەوري زۇرېھى ئاغاكان بە تەواوى لە شاردا كەم بۇوە و دەوري دەولەمەندى شار كە بە تەنبا دووكاندار نەبۇون، رۇوى لە زىيادبۇون كەرد و جەگە لە دەوري ئابورى و تىجارىي و كۆمەلايەتى، رەۋلى خوييان و مەنداھەكانيان لە كاروبارى ئىدارات و دەستەلاتى ناو شار رۇوى لە زىيادبۇون كەرد، ئەوان وەك موعەتمى شار لە لايمەن بەرپەسانى ئىدارى و حکومەتىيەوە سەپەريان دەكرا و تىكەمل بە كاروبارى ناو شار بۇون، سەرپەستى نەخۇشخانەي بۆكان و بەشدارى لە كۆبۇونەوە شاردارى (چەشنىيەك شۇرای شار) دوو نىشانە بۇون بۆ دەوري تاجرانى شار.

سەنجدانە ئەم پرۆسىمە لە دەھەكانى دواتر پاش گۈرینى رېزىمى پەھلەمى كە پېر لە ڕەۋادى گەنگ بۇوە، گۈرینى ھەممۇ لايەنەكانى كۆمەلايەتى، فەرھەنگى ناو شارو گۈندەكانى لە دوا بۇوە. لە درېزە ئەو گۈرانكاريانە لە دەھەيى ٤٠ (١٩٦١) بە دواوه، دەوري سىنەما سەعدى بۆكان دەست پىددەكتا.

### بۆكان لە سەرەتەمى سىنەما سەعدى

ھەروەك پىشىتىر باسکرا، كەسانى خويىندەوار كە بىبۇن بە دووكاندار و خاونى سەرمایە، دەوري گەنگىيان لە شارەكەدا گىردا. ميرزا غەفور ئاشناڭەر كەسىتكى خويىندەوار بۇو، ئازەرى و فارسى باش دەزانى و بەر دەۋام ھاتوچۇرى تاران و تەھرىزى دەكىد. ھەر ئەو زۇر شتى بۆ يەكمەجار ھەنايە بۆكان، بۇ وېنە

ئەو نوینەر ایمەتى گاز و شىركەت و كارخانەي كانەدا و پىسى كۆلای لە بۆكان دەكىد كە لە سينەماش تەبلىغى بۆ دەكرا.

عومۇر سولتانى وەفا شاعير و نووسەر جىگە لە هىنارى كىتىپ و گۇوار و رۆزىنامە، بۆ يەكمەجار يەخچال و تەلمۇزىيۇنى بۇ فرۇشتىن هىنارى بۆكان، پىشىر دەبۇو ئەو شتانە لە شارەكانى دىكە بىكىرىدى كە كارى ھەموو كەس نەبۇو.

لەو بارەوه حسېن سەعىدى دەنۇرسى: "لە ھەموو زىاتر تەبلىغاتى پىش فىلمەكە بۇو كە تەقىرىيەن ۱۵ دەقىقە دەبۇو، ئىمە زۆرمان پىخۇش بۇو، بە تايىەت قەتم لە بىرناچى تەبلىغاتى يەخچالى ئەرج بۇو، كە لە خۇيدا خودى يەخچال شىتىكى تازە بۇو، بەلام لە ئاخىدا دەيكوت، نماينىدى يەخچال ارج در بۆكان عمر سلطانى وفا، بە حەدىكمان پىخۇش بۇو، كە نىوي بۆكان لە سينەمادا يە و باسى كاك عمرىش دەكا كە دەمان ناسى، ئىمە ھەموو قارەمانانى پىنج قارانى ھەستايىنە سەر پى و بە فيتوو و چەپلە خۇشى خۆمان دەربىرى<sup>xxvi</sup>"

عملى فەرسى (فەرشچى) و قادر فەرسى نوینەر ایمەتى ساعەتى سوپىسى ساڭۇرا او مېكادۇ، ماشىنى كۆمۈرىسى گاز، ماز و مۇتۇرسىكىلىتى ئىش(ئىز) و ترۇمبىلى ماسكۈچى رووسىبان دەكىد، حەممەرەشىدى مەممەد دىيان نوینەر ایمەتى رۆنلى نەباتى "شاپەسەند" و "قوو" ئى دەكىد، كەسانى دىكە لە بوارى دىكەدا پىشقەدم بۇون. رۆخسارى شار و ژيانى خەلک لە رېيگاى بازار و بەرناમەكانى ئىداراتى حکوومەتەو گورانى بەسەردا ھات.

بۇونى سەرۋەت و سامان و پۇول لە دەست تاجرىمەكانى وەك بىنەمەلەي مەممەد دىيان، كەشاھەرزى، رەزايى، سالمى و زەرىن ئەوانى ھان دەدا بۇ دروستكىرىنى كارگا و حەمام و سەھۋلخانە و ئاش. يەكمەشۇين كە كارخانى پىنگۇترا بىن، كارخانەي دۆشاو بۇو، كە بىر لە سالانى (۱۹۶۲) لە لايمىن عملى فەرسى يەوه لە خەيابانى سەقز دامەزرا، لەو كارخانىيە دۆشاوى خورما ساز دەكرا، ئەو كەسەمى بە سەر كارخانەكەدا را دەگەيى ئەمحمد مەرزەنگى بۇو.

كۆلان و شەقامەكانى بۆكان بە شەقامى سەرەكىيەو ھېچى ئەسفالت نەبۇون، لە رۆزانى گەرمى ھاوين، شەقامى سەرەكىي شار كە ھەموو دووكانەكانى تىدا بۇو، لە لايمىن كەيىكارانى شاردار بىيەو ئاپېرژىن دەكرا، تەننیا شۇينىك كە ئەسفالت بۇو ھەر ئەو شۇينە بۇو كە سينەما و دوخانىياتى تىدا ھەلکەوتىبو، لە سەر ئەو ئەسفالەتە مەندالى بۆكان كۆدبەبۇونەو و شات (شىتىك وەك تەگەرى دوچەرخە) يان بە دارىك لىدەخورى و كەيفى دەنیايان دەكىد.

سەردەمى مەندالى ئىمە ماشىن كە زىاتر جىب بۇو زۆر كەم بۇو، بە دەگەمنەن مالە دەولەمند يان خەلکى دىكە ترۇمبىليان ھەبۇو، ئەو سەردەمە فەيتۈون ھەبۇو كە خاۋەنى ئەو فەيتۈونانەش ئازەرى و كورد گۆتەنەي عەجمە بۇون. بەلام دواى ئېنقلابى سې(۱۹۶۲) خېرائى گۆران لە بۆكان بەرچاو بۇو، بە تايىەت بۆكان بە ھۆى دەغل و دان و باخاتى مىوه و مەر و مالات، ناوجەھەكى دەولەمند بۇو، ھەر ئەو دەميش بە عەمبارى دەغل و دانى ئازەر بايغانى رۆزئاوا دەناسرا.

بنەمەلەي ئاشناڭەر لەوانە باوکى میرزا غەفور لە بوارى خۇيدا سەنۇمەتكار بۇو. حاجى خومىگەر بە ناوبانگ بۇو، ئەو لە راستە خەيابان كە بە پەھلەوى دەناسرا پەپەرەوو كۆلانەكەي قەلای سەردار كە دواتر بانكى سادراتى لى سازكرا، دووكانى خومىگەرى ھەبۇو. حاجى بەنلىرى دەنگ دەكىد و ۋەنگە بەنلى ھەموو فەرس و مافۇرە و بەرە و جاجم و بەرمال كە ھەموولى لە خۇورى مەرۇ مالاتى ناوجەھەي بۆكان و شارەكە ساز دەكرا، لە دووكانەكەي ئەو و بە دەستى ئەو رەنگ كرابى، حاجى بە شىيە و

دەستوورى سۈونەتى و خۇمالى ناوكور دموارى دوور لە بەكار ھىنانى مادھى شىميايى بەنەكانى رەنگ دەكىد.

من زۆر منداڭ بۇوم كە زۆر جار دەچۈم و سەيرى ھونمۇر و سەنۇعەتەكەيم دەكىد، نەك سەيرى كار و سەنۇعەتى ئەو بەلکۈو زۆر جار بە دىيار كارى جۆلائى چۆلەكانى شار، ئاسنگەر و خەيات و نەجارەكانەوه ရادەوەستام، بەلام لە ناو ھەممۇر سەنۇعەتكارانى ئەو سەردەمە، كارى بىٰ وينە يەكىك لە ئەرمەنیيەكانى بۆكان، لە بەر دووكانەكەي دەيچەقاندەم. سالى (۱۳۴۱/۱۹۶۲) بە شىوهى ناپەسى لە مەدرەسەت تالوار كە تازە سازىرىابۇو و دوا شوينى ئاودانى بۆكان بۇو، دەرسىم دەخويند، كاتى گەرانەوه لە بەر دەركى دووكانى ئەرمەنیيە، كە لە يەكىك لە دووكانەكانى كاكاناغادا (كەيىخوسەرەوى) بۇو، رادەوەستام و بە سەرسوورمانەوه چاوم دەبىريه دروستكىرنى تەختەنەرد، شەترەنچ و دەيان بەرەھمى دىكە، ئەو والە كارەكەي خۆى خورى دەبىوو، ئاگاى لە من نېبوو كە سەيرى دەكەم.

كارى دروستكىرنى سەبىلە و دەمنەش كە رەنگە ھونصىرىكى تايىھەت بە بۆكان و مەلا مەممەدى موئىزىن بۇوبى، يەكىكى دىكە لە عەجايىبەكانى ئەو سەردەمە بۇ من بۇو. زۆربەي ھەرە زۆرى ئەو پىشە و ھونەرانە كە مۆركى بۆكانيان پىۋە دىياربۇو، پاش سالى (۱۹۶۲) لە ناوجۇون، تەنبا لە نۇرسراوەكاندا رەنگە ناوليان مابىتى، وەك دەمنە دروستكىرنى مەلا مەممەد: " دەستى لە نىۋ جامىئك دابۇو، قورەكەي خۆش دەكىد، ھىنديكى لە بەرى دەستى دادەنا، تۆزىك كايىھى پىددەكىد، ئەمەجا وەك پەيكەرسازىكى ماھىر، شىڭلى پىددەدا، بە دارىيکى زەريف وەك نەقاش خەرىكى گلەكە دەبىوو، ئەمۇ دادەنا دارىيکى پانترى ھەلئەگىرت دىسان خەرىك دەبىوو، ھىندى پى نەمدەچۇو، مراوېيىك، كەلمبایىك، تاۋىسىك زىندۇر زىندۇر لە ناو دەستى دەھاتە دەر، دواى ئەمۇ دەمنە(مۇدەنە) كە تەماو دەبىوو، دايىھەنا وشك بىنەمە، پاشان رەنگى دەكىد"<sup>xvii</sup>

حسىن ئاشناڭەر بىراي مىرزا غەفور، تەنبا سىمبانى ئىدارەي بەرقى بۆكان بۇو. ئەو سەردەمە بەرقى شارى بۆكان لە رىيگاى مۇتۇرى بەرقىمۇ بەرھەم دەھىندرە، مۇتۇرخانەي بەرقى لە راستە خەبابان لە خوار مەدرەسەت سەعدى لە خەبابانى پەھلەوى ھەلگەمەتىبۇو، كە دواتر لمۇئى گۆيىستىانەوه و شوينەكەى كرا بە باشگاى وەرزش و شوينى پېنىڭ پۇنگ كردىن. خەبابانەكانى بۆكان يان بەرق و دار چرا بەرقىيان نېبۇو يان بە ھۆى كەممى بەرق دايىم تارىك بۇو، لە بىرەمە لە سەردەمە مەجلەتى تەھوفيق يەكىك لە برايانى قورىشى ياسىن يان حەممەدىن كارىكتاتۇرىيەكىانلى چاپ كرابۇو، لە كارىكتاتۇرەكەدا "دوو كەمس بە خەبابانى بۆكاندا دەرۋىشتن يەكىان بەمۇ دىكە دەلى، ئەرى دا ئەمۇ شەمچەيە ھەلکە با بىزانىن بەرقى خەبابانى بۆكان ھەلبۇو.

حسىن ئاشناڭەر دايىم بە سەر دار چرا بەرقەكانى بۆكانەوه دەبىندرە كە خەرىكى باشىرىدىن و ساخكىرنەوهى سىمى بەرق بۇو، لە ئىۋارەيەكدا لە ھەممۇ شار دەنگۇ بڵاوبۇو كە مىرزا حسىنى سىمبان بەرق گەرتۇرۇيە، ھەر خەلک بۇون كە راياندەكىد بۇ ئەمۇ شوينە لە خەبابانى پەھلەوى، كە بە سەر دار چرا بەرقەكمەو دەرق ھەلگەر ابۇو. حسىن ئاشناڭەر يەكىك لەمۇ كەسانە بۇو كە لە سىمكىشى سىنەماى سەعدى بۆكانىش دەوري ھەبۇو. بۇونى سىنەما سەعدى يەكىك لە نىشانەكانى گۇران لە بۆكان بۇو.

### شوينى سىنەما سەعدى

سىنەما سەعدى<sup>xviii</sup> لە سەر راستە شەقامى سەرەكى شار، بەرانبەر بە دوخانىيات كە دەكەمۈتىھ باكۇورى شار و درېزەكەي جادەي عەللى ئاباد و مىاندواوه، ھەلگەمەتىبۇو. بە ھۆى كىشانى شەقامىكى تازە لە پەنا دوخانىيات كە لە لايەكمۇھ بەرھو سەلاخانە و چۆمى تەتەھوو (سېمینە رود) دادەكشاو لە لاي سەرەۋەش بەرھو خەبابانى سەقز ھەلدەكتىش، سىنەماكە لە چوار يىتىكدا ھەلگەمەتىبۇو، لە رىزى سىنەماكە چەند

دووکان و مآل هملکهوتیوون، له ریزی سینهماکه مآلی عمو لا شهر هفکندی، عهیاس حهقیقی شاعیر و مآلی قوورهیشی و چهند مآلیکی دیکه همبیو، که ئمو مالانهش بمرانبهر به تاقه پومپی بهنزنی شار بوون، بئر و پشتی سینهما ههمووی مآل و له پشت سینهماکهش پارچه زهوبیکی چوّل بیو. له دهستی تهنیشتی سینهما، که دهکمودیتیه سمر خهیابانی تازه، رووبهرووکهی چهند مآل همبیو، يمکیان مآلی "مينهشمه‌ی، بهرامی<sup>xix</sup>"، شیرخانی که خوی و خیزانی موعلیم و دهرسویزی مدهرسه‌کان بوون، تهنیشت مآلی ئهوان زههینیکی چوّلی عهلى فهرشی و پاش ئمو مآلی عومه‌خانی يهزدانپه‌نا بیو. هیوا و ئاواتی من ئهوه بیو ئهه زههینه‌ی باوکم روزیک له روزان بکریتیه شانو و ناوهندی فهره‌هنگی و هونه‌ری. باوکم دواتر له نهبوونی مندا بیستبوویمه‌هه که هیوایه‌کی وام ههبووه، بئر له مردن به رهسمی بله‌لینی دابیو، ئهه شوینه بدری بیو کوره‌ی، هرچهند قمت پییخوش نهبووه کوره‌که‌ی بیی به لوقتی<sup>xx</sup>.

### هولی سینهما سه‌عدى

هولی سینهما وک هولی سینهما ئهه سه‌رده‌مه گهوره بیو که له سئ بېش پېیک هاتبیو، پېشمه‌وه نیوپراست و پشتیوه، سمر ئهه بېشے بالکون بیو. ژن و پیاو و بنهماله‌کان زورتر لم بېشے يان له بالکون داده‌نیشن. سمرجهم کورسییه‌کان ۱۲۰۰ دانه<sup>xxi</sup> بیو. هم بېشیک دوو ده‌گای ههبووه، يمک له ده‌گاکان بې کاتی تهنگانه بیو، دهنا تهنیا لهه ده‌گایانه که‌لک و هرده‌گیرا که به رهوی دالانه دریزه‌که‌دا دهکرانه‌وه. بېشی ئاپارات و تەکنیک له نههومی دووه‌هم له ژووریکی تاییخت بیو. شوینی فرۆشتی بلیت، ژووریکی بچکو لانه‌ی تهنیشت ده‌گای ده‌ره‌وه بیو.

"ئسلی ساختمانه‌که، ئاوا بیو، له پیش ده‌که باجهی فرۆشتی بلیت بیو، به دوو پلیکان و مسمر دهکمتوی، ده‌هاتییه سالۇنیکی بچوک، له دهستی چمپیوه دوو تواليت بیو، هم له تهنیشت ئهه‌وه باجهیه‌کی چکوله‌ی لیبیو که تیو و شیرنیات و شتیان لى ده‌فرۆشت، به سئ پلیکان و مسمر دهکمتوی لههی کونترۆلچی بليت‌کان دانیشتبیو، بليت‌کانی ده‌دراند، سینهماکه سئ بېش بیو، ده‌گای ئهه‌وه که ده‌چویه ژووره‌وه پیان دهکوت لوز و ۱۵ قرانی بیو، سەندەلیه‌کانی ئەرج بیو پیمایه ۶ ره‌دیف بیو، ده‌که‌ی دووه‌هم که ده‌چویه ژوور، به تمنیک بیو، به دیواریکی سیمانی که میتريک بھرزا بیو له بېشی لوز و بېشی پېنج قرانی جوی ده‌کراوه، ئەم بېشے زورتر کەسانی بازاری، راننده و به گشتی کەسانی گهوره که تەمنیکیان پىددەرا ده‌چوون، بېشی پېشمه‌وه پېنج قرانی بیو، زوربه‌ی مەنال لەهی بیو، هم سئ بېشکه ده‌گای خرووجی بیو بې چوون‌ده‌ره‌وه، ئەگەر شتییک بقەمومایه، ده‌چووه سمر خهیابانیکی خاکی که ده‌رەبەری ئهه زههان چوّل بیو، ئەم خهیابانه بې سمری ده‌چووه قوله و بې خورای ده‌چووه سمر تەقتەقانه‌کان<sup>xxii</sup>

### سەكۆي سینهما سه‌عدى

سینهما بېکان بې پېچه‌وانه‌ی زور له سینهماکان، سەكۆي‌کی گهوره‌ی ههبووه، له دهست چەپ و راستی سەكۆکه دوو ژووری چکوله‌ی ههبوون که ژووری پشت سەھنەیان پىددەکوت، سکۆکه به پەردەیه‌کی سووری سەرتاسمری له ھوله‌که جیا ده‌کراوه، له پېشمه‌وه له بئر میچی سمر سەكۆکه چهند پرۆز و کتوري گهوره ههبوون، هه‌مو و ئەهوانه ھولی سینهما تاییخت به ھولی شانوش ده‌کرد. هه‌مو رئ و رەسمەکانی ئیداری و حکوماتی بې بۇنەکانی جیاواز له ھولی سینهما بئریوه ده‌چووه، کاری نمايش و شانوش هم لە سینهما بې پېشکەش ده‌کرا. بېکان خاوهنى ھولی شانو، ئیداره‌ی فەرەمنگ و هونصر، خانه‌ی جهوانان، کاخی جهوانان و هېچ شوینیکی دیکه‌ی لە چەمنه نهبووه.

### بلیت

لەبئر ئهوه بېکان چاپخانه‌ی نهبووه، بليتی سینهما له ده‌ره‌وه بېکان، مياندوناو يان تەمورىز چاپ ده‌کران، بايی بليتی چوونه ژوور له سەردهمی ئىمەدا ۵ قران، يمک تەمن و ۱۵ قران بیو، ئەم کەسانه‌ی کە لههی کاریان ده‌کرد به تاییخت هەمزه زورجار دوو کەسى بې ۵ قران رىگا دەدا، کونترۆللى

بلیت و هک همرو شوینیکی دیکه بwoo، بهو حالمه همدهکهوت که کمسان یان له ژیر چاو قووچاندنی بهرپسان یان به ذیبی خو بکمن به ژووریدا.

### کارمهندانی سینه‌ما سه‌عدی

ئوهی همراه سمره‌تاوه چ کمسانیک یەکم گروپی بەریو بەری سینه‌ما بون، لای من ریون نیبیه، بەلام له سەردەمی ئىمەدا و اته سالانی ٥٠/١٣٤٩ (٧١/١٩٧٠) به دواوه ئەم کمسانه لەمیندەری کاریان دەکرد، عەلی کە خەلک پېیان دەکوت "عەلیه شەل"، ئەم بەرسى ئاپارات و نیشاندانی فیلم بون، "ھەمزە" کە ئەم بلیت فرۇش و کارى ناو سینه‌ما دەکرد، پاسەبانیکی خانه نشین بە ناوی "عەسکەرئاغا"، ئەوانه ئازەر بون. رەحمان سەپەدە و سولەیمان برای میرزا غەفور بۆکانی بون، کە ھەم له ناو سینه‌ما و ھەم له بەشى تىبلىغات کاریان دەکرد. جگە لەم کمسانه زۆر کەسى دیکە لە بەشى گۈرانى تابلوی سینه‌ما کاریان دەکرد.

"کارمهندەکان، ھەمزە، مەشەدى [خانبابا<sup>xxiv</sup>] كونترۆلچى، [میرزا نەزىر ئەفحەمى<sup>xxv</sup>]"، پېش عەلیيە شەل کەسەنیکی دیکە مۇتۇرچى بون کە بەداخەو نبۇھەكەم لەبىر نیبیه، ئەمانه تورک بون و دارودەستەنی "سەتار" شەرىكە مياندوئاوىيەك بون. سولەیمان ئاشناڭەر برای کاک غەفور بە خۆى و کراو اته درىزەكەيەو بلیت فرۇش بون<sup>xxv</sup>.

کەسايەتى و کاراكتىرى ھەركام لەم کەسانە لە سینه‌ما کاریان دەکرد، جىڭىاي باس و لىدووانە، ئەمان زىاتر لە بىنەران كەوتۇونە ژىر تەئىرى سینه‌ما و فيلمەكانى. سولەیمان ئاشناڭەر کەسەنیکى رەوح سووک و قىسە خۆش و جار وبار تۇورە، کارى سەپەدە و سەمەرە دەکرد. رۆزىكى لە بەر دووكانى میرزا غەفوركە ھاوساى دووكانى باوکم بون، دانىشتبوو. لامپىكى مەھتابى درىزى بەدەستەنە گەرتىبو بە دەدان دەيكەرۆزت و كرمە كرم لە زارىدا ھەلەيدەسۇرەنەدەن و قۇوتى دەدا. من كە بە سەرسۇرمانەوە چاوم تىپرىبىوو، لېم پرسى کاک سولەیمان ئەم شۇوشەيە چۈن دەخۆى؟ لە ولامدا كوتى" ئوه شۇوشە نىبىه، بىشىكە حەزرەتى غەوسە!" سولەیمان ئاشناڭەر خۆى بە دەرويش دەزانى و زۆر جار جەزمى دەکرد.

ھەرچەند عەلیه شەل لومىر نەبۇو، بەلام مىرى سینه‌ما سەعدى بون، کەسايەتىيەك کە ئاكار و رەفتار و شىۋىي قىسەكىرىن و جل و بەرگ و ھەلس و كەھوت و دەستەلاتى لە سینه‌ما، خۆى لە خۇيدا كورد گۇتنەي سینه‌ما بون. رووداوهكانى كاتى نمايشى فيلم، فيلمىكى درىزى بى كوتايى بون، نەمانى بەرقى شار بە وتهى بىنەران "تىكەوتى پلىتە" و تارىكە سەلاتى ھۆلى سینه‌ما و ھەلکەرنى مۇتۇرى بەرقى سینه‌ما كە دەنگى رۆزەرەيەك دەرۋىشت، سووتانى لامپى دەزگاي ئاپارات، داغبۇونى ئاپارات و تووانەوە فيلم و خاوبۇونەوە دەنگى ھونمەپىشەكان و پچرائى فيلم، بېرىن و سانسۇرى فيلم لە لايم خودى عەلیه شەلەوە لە كاتى حەساسى فيلمى سىكىسى و جىتىوادى بىنەرانى تامەزىرۇ، تىكەلبۇونى حەلقەي يەك و دووى يەك فيلم و نیشاندانى سەراوبىنى فيلم و گۆرىنى كوتايى و دەستپىكى فيلم، تىكەلبۇونى حەلقەكانى دوو فيلم بە يەكمە و سەرلىشىۋاوى خودى عەلی ئاپاراتچى لە كاتى نمايشى فيلمى لەم چەشنە، بەجىھىيەشتى ژۇرۇ ئاپارات لە كاتى نیشاندانى فيلم و خاپۇونى دەنگ و گىرکەرنى فيلم و دەيان رووداوى دیکە و فيكە فيك و ھەراوھوريا و تانە و تەشەرى بىنەران لە كاتى وادا، ھەممۇرى نمايش لە ناو نمايش و فيلم لە ناو فيلم بون. ئاكتورى سەرەكى و دەھىنەرى ئەم بەزم و نمايش و فيلمانەش "مەد شمارە يك" عەلیه شەل بون.

### بلىندىگۇ سینه‌ما سەعدى

شىتىكى تايىھەت كە تەنیا لە سینه‌ما سەعدى بۆکان ماوەيەك ھەبۇو، بلىندىگۇ بەر دەرگاي سینه‌ما بون، دەبى ئەم بەنە ئىپتکارى خۇودى عەلی ئاپاراتچى بۇوبى، كاتى نیشاندانى فيلم، دەنگى ھەممۇر فيلمەكە لەم بلىندىگۇيەو بۇ خەلکى دەرەوە لە خەبىابان و دەرۋىجىران بلاو دەکراوە، ھەر بۇ ئەم بەستە زۆر جار

خملک به تاییهت مناں و میرمنداں له بهر دهر کی سینه‌ما یان له بهر انبر سینه‌ما له بهری شهقامه‌که له بهر دیواری دو خانیات داده‌نیشتند و گوئیان له چیروک و قسه و باسی ناو فیلمه‌که و ئاکتوره‌کانی را دهگرت. همئو خۆی ببورو هۆئی ئەموهی خملک له دموری سینه‌ما کۆبنوھ و چەشنيک قەرەبالغى ساز كەن و له خۆيدا تەبلىغاتىكى باش بۇو بۇ سینه‌ما، همچەند بۇ دەر و جيرانى سینه‌ما خوش نەبۇو.

لە بانگەواز و جارکىشان بۇ سینه‌ما سەعدي

ھەرچەند مەبەستى ئەم نۇو سراوھى باسکردن له سینه‌ما سەعدى بۇكانه، بەلام ئەم باسە گەریدراوی بابەتى دىكەيە كە گەر لېرە باسیان نەكىرى رەنگە هيچكەن نەگۇترى، همئو بۇيە من باسە كەم لە بازنىيەكى بەرتەسکدا نەھېشتۇرەمە.  
بانگەواز كەردن، يان جارکىشان يەكىك لەو كارانھى كە لە سینه‌ما سەعديش دەكرا.

بە هۆئى نەبۇون و كەمبۇونى خويىدىن و نۇوسىن ھەر لە كۆنەمە لە ولاتى ماد و پارس و بەر لەوان ھەممۇ شەت زارەكى بۇوە و فەرەھەنگ و زمان و ھونەر و مىزرو پېشتاپىشت گېرەتراوتەمە، لە سەرددەمى مادەكان موغەكان، بەيتىز و مىزرو نۇوس بە ھەممۇ سەرزمىنى ماددا دەگەران، ئەوان ھونەر و ئەدەبیات و مىزرو و زارەكى ماددىيان پېكىدەھەتىنا.

بانگەواز كەردن يان جارکىشان لە كۆنەمە لە لايمەن كاربەمدەستانى حکومەت و ئىدارەي شار و گۈندەكانمۇھ، لە لايمەن دەزگاكانى ئايىننېيە بۇ راگەياندىن پەيام و خەبەر ئەنجام دەدرا. ئەم باو و نەريتە لە لايمەن كاربەمدەستانى ئايىننى ئىسلامەوە لە كورەستان بەكار ھېندرە، بەلام لە ھەر ناوجەمەك بەم شېۋىھى كە لە ناو خەلکدا باو بۇو، بۇ وينە لە زۇر لە ناوجەكان لە دەھۆل كەلک و مردەگىرا يان لە نەقارە كە شەپپورىيەكى درىز بۇو كە فۇرى تىدەكرا و لە ھەممۇ دورەمۆكە دەھات، نەقارە لېدان بە تايىھەت لە سەنە بۇ پارشىيە و لەخەمۇرەكىرىدى خەلک بەكار دەھېندرە، لە بۇكان بەر لەھەي مزگەتمەكان بىنە خاوهنى بلىندىگە، لە گەرەكمەكان جاريان دەكىشا و خەلکىيان بۇ پارشىيە ھەلدەستاند، يان زۇر جار كۆلەپانى ھەر دوو قەپانى قاسى ئاغا و حەممەدەمین ئاغا لە لايمەن خەلکەمە پۇولىان پېددەرا بۇ جارکىشان، بۇ وينە كاتىك مەندالىك يان ئازملى خەلک وون دەبۇو.

ھاشم رەز اىيى دەنۋوسى: "كاتىك كە دەر و يىش و دروېشگەرى ھاتە مەيدانەمە، ھەندىك دەر و يىش بە تەپلىكى [دوو تەپلى چكولە كە سى تەپلىيان پېددەگۈوت<sup>xxvi</sup>] بچووك كە وەك پېشىن دەيانبەست و بە دوو تەسمە لېيان دەدا، خەلکىيان ھەلدەستاند بۇ پارشىيەكى دەنەندرەن<sup>xxvii</sup>".

جارکىشان و گەرەن بە ناو بازار و شەقامەكانى شاردا، كارىكى باو لە ناو شار بۇو، ھەممۇ ئەم كەسانەمى كولىرەي بە تامى شاپەسەند<sup>xxviii</sup>، كەشكى نەقول<sup>xxix</sup>، لوقەمە قازى<sup>xxx</sup>، تۇو، سەردارى، گولقەند، ئارەدتۇو، قاوت، شەربەتى مىۋەزە رەشە، ئەمسەنچەبىن، رۆژنامە، بلىتى بەخت ئازمايى، ماسى<sup>xxxi</sup>، مەرىشكى، تەسبىح، كوتال، رادىيە و كەل و پەل، دارى دارەرای ناومال<sup>xxxii</sup> و ھەلۋاي تەنەنەنانى<sup>xxxiii</sup> و شتى دىكەيان دەفروشت جاريان دەكىشا و ھېنڈىك لەوانە كە دەنگ خوش و خوش خوان بۇون، بە دەنگە خۆشەكەيان بە سەر كالاكمىياندا ھەلدەكوت و كەسانىك لەوانە كە بىرمەند بۇون وەك ئەحمدەدى كاكەلا شىعرى جوانى كوردىيان دەخويىندەوە.

ئەحمد كاكەلا كۆپەيەكى گەورەيىكى پېر لە شەربەتى مىۋەزە رەشەي بە چەند قايسەمە بەلا شائىدا قايم دەكىد و لە رېگەي شىرى وەك شىرى سەماورەوە شەربەتى بۇ خەلک لە شەربە دەكىد، بەلام بە داب و دەستۇورى خۆى. بەر لە ھەر شەت جارکىشانەكەي و دەست پېددەكەد: "يا كەريم يا ئەلا" پاشان بەندىك شىعرى كوردى دەخويىند و ئەموجا پەسنى شەربەتەكەي دەدا.

کاک ئەمەد بە شىوهى تايىهت بە خۆى ھەم شەربەتى ساز دەكىد و ھەم قاوت، لە بۆكاندا كەس قاوتى ئەمۇ نەبۇو، لە قەپانى قاسى ئاغا دووكانىكى قاوت فرۇشتى ھەبۇو، ئىمە چەند كەسىك ھەمۇ رۇزىك بۇ خواردىنى قاوت و گۆيىسىتۈونى قسە و شىعرەكانى ئىواران دەچووينە لاي. كارەكەي ئەمۇ بۇ من ھۆنەرىكى رەگ و رىشەدار بۇو.

شىوهى كارەكەي ئەمۇ لە ئاستىكى دىكەدا سەيدىكى يەكجار جوانچاڭى بالابەرزى سەنمىي ئەنجامى دەدا، ئەم سەيدىدە كە جل و بەرگىكى يەكجار رېك و پېيىكى كوردى و شەدەى لە سەرى دەبەست، ھەمۇ سالىك لە كۆتايى ھاوين و سەرتايى پايزىز لە بۆكان پەيدا دەبۇو، سەيد دەفيەكى يەكجار دلر فىنى لىدىدا و شىعرى كوردى كە زۇربە شىعرى مەولەمى تاومگۇزى بۇو، بە دەنگىكى با بلېم ئەھورايى دەچرى، نازانم ئەمە كەسە كى بۇو ناوى چ بۇو، بەلام خەلکى بۆكان بە چاوى رېزەمە سەيرى ئەمۇ ھونەرمەندە بى ھاوتايىمان دەكىد و مات و حەيرانى خۆى و دەنگى و دەف و شىعر و جوانچاڭىكەي دەبۇون.

سەيد حەمن و سەيدىدە چكولەمى وردوالە فرۇش كەم دەنگ و سەدا بۇون، بەلام يەكىكى دىكە لەمۇ دەستقۇشانە، كەسىكى خەلکى سەقز، كۆتالى بە كۈچە و كۆلانەكانى شارى بۆكاندا دەنگىرا و بە دەنگىكى خۆش پەسى قوماش و پارچە ئىنانەمى دەدا و دەيان نىيۇ لە پارچەكانى نابۇو، دادىرەمرد، دەنگى حەمن زىرەك، چاوى مەلا مستەفا و هەندى.... ئەمە كەسە باوکى زىندهياد عومەر بەرائى دەبىرى دەبىرىستانەكانى بۆكان و سەقز بۇو.

ھەورامىكەن كە لە بۆكان ھەجيچىيان پىددەكتۇن ئاردىتۇو، بۇوزۇو، كآلە و كەچكى دار، بىنىشتى كوردى و چەقه و زۆر بەرھەمى دەستى ناوجەھى ھەورامىيان دەھىنە و جىگە بە پۇول بە شتى دىكە دەيانگۇرینەو و زۆر جار ئاوا ھەرایان دەكىد: "ئاردىتۇو و مخۇرۇي و مەموو و رۇوحشىكاو". من ھىزىدە ئەمە ھەوا و تەركىبى ئەمە گۇتنە پېتىخۇش بۇو، بىبۇو دەستمایە بۆم، زۆر جار لە كۈچە و كۆلانەكانى پىشت مزگەوتى بازار كە بەرە خەيابانى سەقز ھەلەتكىشا كە شوېنى ھاتۇوچۇى مال و دووكانى باوكم بۇو، دەبۇوم بە ھەجيچى و كە خەلک دىيار نەبايە، دەنگى خۆم دەگۇرى و يەك بەخۆم ھەرام دەكىد: "ئاردىتۇو و مخۇرۇي و مەموو و رۇوحشىكاو!" و بۇي دەرەچۈرمۇم و خۆم مات دەكىد، زۆر جار ژنانى گەرەكى پىشت مزگەوتى بازار سەريان لە پەنچەرەكانەوە دەرەھەنەنە و بانگى ئاردىتۇو فرۇشيان دەكىد. تا نىستانش كە ئەمە دىرانە دەنۋوسم كەس نەمیزانى ئەمە ئاردىتۇو فرۇشە، ئەمە كورە مات و بىنەنگ و بە حەيا و شەرمە بۇو، كە ئەوان پېيان وابۇو.

يەكىك لەمە كەسانەي كە بلىتى بەخت ئازمايى(بلىتى خۆشبەختى) لە بۆكان دەفرۇشت كەسىك بۇو بە ناوى ئوروج. ھاشم رەزايى ئاوا باسى ئوروج دەكى: "ئوروج جىرانى ئىمە بۇو، باوکى عەمبال بۇو كە لە كارىزى بۆكان لە دەورى فەلمەكە چكۈلە كارى دەكىد و خوشكىكى بۇو بە نىيۇ قىيمەت<sup>xxxiv</sup>".

ئوروج كورپىكى بە رەچەلک ئازرى نابىنا بۇو، ئەمە كە بە كوردىيەكى زۆر باش قسەي دەكىد و پىمואيە ھەر لە دايىكبوو بۆكان و مەندالى بۆكان بۇو، مەرقۇيىكى هەتا بلىتى جىڭاڭى رېز بۇو، ئىنسانىكى شەريف و لە بەر دلآن، من پىمואيە كەم كەس وەك ئوروج بۆكانى دەناسى، لە ھەر ئان و ساتىكدا دەيىزانى لە كويىيە و دەيىزانى لە بەر دووكانى كېيە، تەواوى كەلەن و كولىنەكانى شارى دەزانى، جاڭرىشانى ئەمە زۆر تايىهت بۇو بەلام بەداخموھ ھىچم لە بىر نەماوھ.

جىگە لەمە يەك دوو كورى دىكە كە ئەوانىش ھەر بە رەچەلەك ئازھرى بەلام لە دايىك بۇو شارەكە بۇون، بلىتى بەخت ئازماييان دەفرۇشت، پىمואيە ئەوان بۇون رۇزىانى چوارشەممە كە رۇزى "قول عەكىشى" بۇو ھاوارايان دەكىد" كى پۇولى دموئى" زۆر كەس كە بۇ يەكەم جار رېگەيان لە بۆكان كەمەتبا پېيان سەير دەبۇو، كەسى نابەلەد وادەبۇو بچن بۇ پۇول و مرگىرتىن كە دىارە دەبۇو بلىت بىرن.

ئەو دوو كەسە رۆژنامەشیان دەفرۆشت و زۆر جار خەبەرى و ايان بلاو دەكىدموه كە لە نىتو رۆژنامەكاندا نەبۇو.

بۇونى ئەو كەسانە كە ئىتىكار و خەلاقىمىتى رۆژانە خۇيان دەنۋاپاند بۇ من مەيدانى فيرپۇون بۇو. كەسىكى دىكە كە كارەكەي لە گەل ھەممو كەسانى دىكە فەرقى ھەبۇو، لاۋىكى بالاپەرز بۇو بەناوى سەيد برايم، ئەو يەكىك لە لاۋانى بۆكان بۇو، كە دواتر لە بانكى سادرات دامەزرا و پاشان گۆزىزرا يەوه بۇ بانكى سادراتى ورمى، ئەو شەربەتى ھەنجىرى دروست دەكىد و دەپرۆشت كە تامىكى تايىھتى ھەبۇو، سەيد برايم لە ناومراستى خەبىابان كە ئەو دەم ھېشتا ئەسفالت نەكراپۇو و ماشىنى زۆرىشى پىدا نەدەھات، رادھومستا ھەنجىرى بۇ ئاسمان ھەمەدەھاوىشت و بە زارى دەيگەرتەوە و بەھ شىوھىدە نە تەننیا بانگەوازى بۇ شەربەتى ھەنجىرى دەكىد بەلکو نمايشىشى ئەنچام دەدا، جارى وابۇو كارى ئاكرۇباتى تىكەل كارەكەي دەكىد.

شەوانى زستان و بەتايىھەت شەوانى رەمەزان كۆلانەكانى بۆكان جىڭە لە دەنگى گورانى بىزازى كۈچەگەرد و ئاشق دەبۇوە باز ارى توو و گولقەندۇ سەردارى فرۆشتىن، ئەوانە شەوان بە كۆلانەكاندا دەگەران و ھەركەس بە ھەواي خۇى بانگەوازى بۇ كالاى خۇى دەكىد، ئاشقەكانىش بە دەنگى خۆش كۆلانى مالە يارىيان پىر لە گورانى دەكىد. لەوانەش بىرازى مەيدانى گەنم و دوو قەپانى قاسم ئاغا و حەممەدەمین ئاغا ناوندى جاپىشان بۇون.

"ھەروەھا كە دەرۋىشتم چاوم دەگىر، ھەرا ھەرا يەك بە گۇئى گەيىشت، كاپرايمەك يەك بە خۇى ھەراي دەكىد، ھەوت پۇت وسى سىئۇنيو بۇ كاك حەمە، دىسان دەيىكوت ئەمەش نۇ پۇت بۇ كاك فەتكەخلا، دوايە دەپەرسى، نۇوسىت؟، دەنگىك لە وەلامدا دەيىكوت بەللى نۇوسىم. كە وەزىنەكانى گەنمەكان لە سەر قەپان تەواو دەبۇو، گورج تايىھ گەنم بە سەر شانى پىباوهكانەمە دەرۋىزىدا، دەتكوت موسابقىمە. ئىرە شارەكانى دىكەمى ئىرەن بەرەي دەكىرى"<sup>xxxv</sup>.

لەوانەش بەدەر دەنگ و ھەراي چزوپىز فرۆشەكان، يەرئەلماسى كۆللاو، بامىھ و زولوبىا فرۆشەكانى بەرى قەپانى حەممەدەميان ئاغا لە مانگى رەمەزان بۇو، كە دەنگ و سەدای تايىھتى بۇو. فينالى بانگەواز و جاپىشان مەيدانى تەرەبار و مېۋەفرۆشەكان بۇو، لېرە ھەركەس دەبۇو ئەو پەرى ھونەرى خۇى بنوئىنى دەنا لە گەل رۆژئاپۇون مېۋە و تەرەبار بە سەر دەستىانەمە دەممايەمە. ماسقۇرۇشەكان كە كەھرى بەيانى خۇيان دەگەياندە خەبىابانى كۆزە بېدەنگەزىرىن جاپىشانى بۆكان بۇون: "كەنېشىكىك بە پەناماھات، سى قابلەمە ماست لە سەر سەرى دانابۇو، ھەر دووك دەستى لە كەممەرى نا بۇو، قىيت قىيت دەرۋىشت، لە جل وبەرگى را وى دەمچۇو خەلکى دېھاتى نزىك شار بى. وەشۈيىنى كەمۆتەم. ئەو لە پېشەمە مەنەش بە دواي دا، لە راستەي ရى لاي داو بە دەستى چەپدا باي داوه، جەماعەتىكى زۆر لېرە لە سەر تايىھ جۇ و گەنم دانىشتبون، يان لە عمرى زى پالىيان بە پالانەكانىانەمە دابۇو. دووتاي تەرازى گەمورە بە بن مىچ دا ھەلۋاسراپۇون، ھەر تاي تەرازا و جىنگەي شەش، ھەوت تا گەنمى دەبۇو.

رانەوەستام وەشۈن كەچە كەمۆتەم، كۆلانىكى تەنگەبەر بۇو، بەر ھەر دووكانىكى ئاپىرژىن كراپۇو، جوان ماللىيۇوبىان، بۇنىكى خوش لەم گۈزەرەمە دەھات، دەنگى مەكىنەي خەياتى نە يەك و نە دوو، موسىقايىكى خوشى ئەم بەرەبەيانە بۇو. لېباسى كوردى جوان جوان ھەلۋاسراپۇن، كۈنجهى ژنان، كەھوا پانتۇل، رانك و چۆغە، جل و بەرگى ژنان، چارەكە، ھەممو چەشىنە جل و بەرگىك بەرچاۋ دەكەمۆت. كچ لە شوينىك دانىشىت، قابلەمە ماستەكانى لە پېش خۇى دانا، لە گەل كەمەكانى دى كەمۆتە چاك و خوشى. دووكانىكى پىر لە كلاۋى كوردى بەرەنلىمەر بۇو، كلاۋى پىباوان، تاسكلاۋى ژنان، گۆرمى مەرەز، ھەورى و جامانە(ئاغابانو).

خیاتهکان خمریکی کاری خویان بیون، و هستای کارگه له پشت میزیکی تهختمی گموره که هر 30 سانتیک له عمرزی بلیند بیو دانیشتوو، پارچهیکی له پیش دهست بیو، به نیومترهکمی دهپییوا، به سابونهکمی خمته دهکتیشا و به مقسمتهکمی دهپیری، دوو سی کمس خمریکی ئیشکردن به مهکینهکان بیون، دوو سی مندالیش خمریکی دوو گممهلینان و کون چنینهوه بیون. کوره لاوهکمی پشت مهکینهکه له گمل کچه ماست فروشنهکه هر چاوهبرکینهیان بیو، کوره پیدهکمی، کچه وهلامی دهداوه، مشتمریبهک به سمر قابلهمهکانهوه و هستابوو، هر ئیشارهی بق قابلهمهکان دهکرد، بهلام کچه هوشی له ماست فروشن نهبوو، له پیر و خوی هاتهوه، به شلەژ اوییمه کوتی: حموتمهن کاکه حموتمهن. کابرا سمری سورما، کوره پیکهنه، کچه سمری داخست. چاوبرکینه دوای فروشتی يەک له قابلهمه ماستهکان به ذه دزه بهردهوام بیو، لپر نیومترهکمی ماموستای کارگهی خیاتی نیوشانی کورهی ماج کرد، کوره دهستی و بیه دهرزی مهکینهکه کمتو، به پله قامکی له زاری نا، کچه لئی دا له قاقای پیکهنهن، کوره سمری داخست، ماموستا کوتی : خمریکی چی هەتیو؟ کمباب فروشنهکمی بهرانبهریان بزمیکی هاته سمر لیوان<sup>xxxvi</sup>.

بازاری حمیوان که هفتھی جاریک ئهو سمردهمه روزانی چوارشەممە بەرپا دهبوو، هەروهک له ناوەکمی را دیاره، بازاری حمیوان بیو، جارکیشان لەو میدانه گموره و گرانه کاری ھەمموو کەسیک نهبوو.

شارهبانی بۆکانیش لەو سوونهته کونهی بۆکان کەلکی و مردەگرت، ھەمموو رۆزیک کەسانیک به ناوی محەممەدی پاسهبان و حەممەدەمینی پاسهبان به بلیندگوی دهستی له ناوەر استی خەیابان رادهەستان و ھاواریان دهکرد ئاغا بێو پیادەرۆ<sup>xxxvii</sup>. دنگ و سەدا سیحراوییەکمی مەلا محەممەد موئزین کە له مزگەوتی بازار موناجاتی بەرەبەیانی به زمانی کوردی و فارسی دهکرد، شیوهی کونی موناجاتکردنی ناو کوردهواری دەنۋوواند، سەیر نییە ئەگەر بگوترى ئەو دنگ و سەدايەی ئەو و باوکی<sup>xxxviii</sup> و شیوهی موناجاتکردنیان له موغەکانهوه به يادگار ماوەتمو.

هاشم رەزايی له مەر بانگمواز و بیهداری بۆکان دەنۇوسى: "بۆ وەشاندى دەرزى دېی سۈرېزە و میکوتە و خروئىلکە...", بەدارى بۆکان له بلیندگو کەلکی و مردەگرت بق ئاگادارکردنەوهی خەلک، بۆ ئەوهی دایکان و باوکان ئاگادار بکەن کە کاتى وەشاندى ئەم دەرز بیانیە کەسیک کە خۆی شۆفیرى بەدارى بیو به نیوی کاک جەواد<sup>xxxix</sup> کە دنگیشى خوش بیو ئەو کارەی له ئەستق بیو<sup>xl</sup>.

دەھول و زورنای حمە حسین له ناو شار بەرەو جىزنان، بانگمواز و جارکیشان بق دنیای پالەمان بازى و هاتنى پالەمان شيرازى، خەليل عوقاب، پالەمانه کوئرە و بەزەن و گۆلمەزى ورج و مەيمۇون ھەلپەراندن له کاروانسراي كەيكەلووس، بەرد له سەر سینگ شکاندن، راکیشانى ماشىن و چۈونە ناو بىرى شوشەوه له لايەن پالەمانه کوئرە، ھەمموو له سەر يەک، بۆکانى كردىبووه شارىکى پیر له دنگ و سەدا. له خۆرانبىو كە سينەما سەعديش بق ناساندى فيلمەکانى پەنای بق ھونھەری جارکیشان و بانگموازكى دەنگى.

تمەختمیەکى چوارگوشە به گمورەي دوو ميتر له ميترۇنيويىك، له ناوراستەوه دارىکى وەك دەستەمکى پېيمەرەيلى قايىم كرابوو، ھەر دوو بەرە ئەو تەختمیە به وينە و پلاکارتى فيلمى تازە دەرازاوه، كەسیک ئەو تابلویەي له سەر شان دادەنا و به خەياباندا دەگەرما و ھەرای بق فيلمەکە دهکرد، جىگە له سولەيمان ئاشناڭەر و رەحمان سەيدە كەسانى دىكەمش ئەو كار دەيان دەكىد، بهلام كەسانىك لەوانە نە تەننیا باسى فيلمەكمەيان دەكىد بەلکوو ئېيتکارى خۆيان بەكار دەھىننا و باسى ھونھەپىشەكانيان دەكىد، به تايىبەت ئەو ھونھەپىشانەي كە خەلک خۆشىان دەويىستان وەك داراسىنگ، فەردىن، بەھەرەز و سووقى، ناسىر مەلک موتىعى و كەسانى دىكە.

هیندیک لموانه بۆخویان داستانیان بۆ فیلمهکه ساز دەکر، دەنگی خویان دەگوری و سەرنجی خەلکیان بۆ لای خویان را دەکیشنا. هیندیک لمو کەسانه ھم بە زمانی فارسی و ھم بە کوردی بانگەوازیان دەکر. من لەبىر ئەمە بە تەواوی قسەکانم بۆ ساخ نابىتەمە، لىرە ناتوانم نموونە بە دەستەمە بدم. ئەم کەسانە کە دەگەپەشتنە ناو قەربالاغی لە شوینتىك رادەوەستان و خەلک لىيان كۆدبۇونمۇ و تەماشى ئەپەنە و پلاکارتەكانىيەن دەکر.

من نازانم ئايى ئىستا ئەم شىۋىيە لە بۆکان و كوردىستان ماوەتمە يان نا، بەلام لە ئورۇپا ئىستاش لە ھەفتى باز اپ ئەم شىۋىيە بانگەوازە بەكاردە هېنىرىتىت، كە رېشەكمى دەگەرېتەمە بۆ بازارەكانى سەدەكانى ناومراست، لەو باز اپانەدا چەرچى و كوردى گەرۆكىش كەل و پەلىان بۆ ئورۇپا هېنىاوە، تەنانەت ئەم دەم گۈرانى و ئازارى كوردى گەپەشتنە ئورۇپا بە تايىەت لە ناو ئەدەبیات و ھونھەرى يۇنان و ئالمان شوينمۇارىيان ماوەتمە، بەشىك لەو گۈرانىيانە لە سەدەكانى را بىردوو كراون بە ئالمانى كە لە ئەدەبیاتى ئالمانىدا ماوەتمە<sup>xli</sup>.

### ھەندەران و سینەما سەھىدى

سینەما سەھىدى كاتىك لە بۆکان سازكرا كە بە دەگەمن لە مالان تەلەوزىيۇن ھەبۇو، تەنەيا ئامىر و كەرەسەمەك لەو سەردەمەدا بۆ ئاڭاداربۇون لە جىهانى دەرەمە بۆکان، رادىق بۇو، كە ئەمۇش لە ھەمۇو مالىيەك ရەنگە نېبۇوبىت، لەو سەردەمەدا سینەما تەنەيا ئىمەكانتىكى گشتى بۇو كە دەوري پەنچەرىيەكى ھەبۇو كە بەرەو ڕەروى ئىرمان و جىهاندا دەكرايمە، فيلمەكانى ئامريكايى، ئورۇپايى، ھەيندى، ترکى، عەرەبى، ژاپۆنى و ئىرانى بىنەرە بۆکانى لە گەل خۆي دەبرد و فەرەنگ و شىۋىي ژيان و كۆمەلگەي ئەمە و لاتانە دەگواستەمە بۆ بۆکان، بىنەر بە دېتىي ھەر فيلمىك لە بازنهى تەنگى رۇزانە ئىرمان لە بۆکان دەرباز دەبۇو، بىنەنی ھەرچى زۇرتىي ئەم فيلمانە كارى دەكردە سەر بىر و ھەزىز و ئاكار و ڕەفتارى مندال و مىرمندال و لاؤانى شارەكە.

بەردىوامى لە دېتىي فيلم دەبۇوە ھۆى دەركەوتى ناكۆكى رەفتارى و ھەلسوكەوت و بىگە فەرى، رەنگە ھەر لەو گۆشە نىگەلەمە هیندیك لە بنەمالەكان چۈنۈ مندالەكانىيان بۆ سینەما بە باش نەمدەزانى و بەرگەيىان لە چۈنۈن ئەمە دەكرد. بەم پېيە بە راي من سینەما ရەنگە لايەنی خراپېشى ھەبۇوبى بەلام بە گشتى ھاتنى سینەما بۆ بۆکان كارتىكەنلىكى گەورەي ھەبۇو بۆ ئاڭاڭىردىنەمە خەلک بە تايىەت مندالان و لاؤان. كۆمەلەيەك لە باشتىرين فيلمەكانى مىزۈرى سینەما كە كېرەنەمە ھەرچى دەۋاداوهەكانى گەنگى جىهانى لە چوار قورنە ئەمە جىهان بۇو، گۆزىرەنەمە بۆ ناو خەلکى بۆکان، بۆ وئىنە ھەرچى دەۋاداوهەكانى شەپىرى يەكمە دەۋەمە ئەمە جىهانى، بۆ وئىنە ھەرچى دەۋاداوهەكانى و لاتانى روسييە، ئامريكا، جىهانى عەرەب و دەيىان رووداوى مىزۈرى، جەڭە لە دەيىان فيلمى ھەنەرى. بە كورتى سینەما سەھىدى بۆکان دەوري جىددى بۆ كرەنەمە چاو و گۆيى خەلک گېرە.

### بىنەرەنى سینەما سەھىدى

بىنەرەنى فيلمەكانى سینەما ھەمۇو تاقىيەك بە تايىەت لاؤان و مندالانى شار و گۈنەنەكان بۇون. هیندیك لە بنەمالەكان دەچۈونە سینەما، بەلام بەشىكى بەرچاۋ بە تايىەت بنەمالە سۈونەتى و مۇسلمانەكان و ماقۇو لانى شار سەریان بە سینەما دەكىر، مەگەر بۆ بەرناમە و ڕى و رەسمەكانى حەكۈمەتى، هیندیك لە بنەمالەكان تەنانەت پېشگەيريان لە چۈنۈ مندالەكانىيان بۆ سینەما دەكىر. نۇو سەرە ئەم دېرەنەش يەكمە جار كاتىك دواي دېتىي فيلم، ئىوارە درەنگان چۈرمەمە مالى، كوتەكىكى باشى مەيل كەرە.

جيما لە بېرەباورى هیندیك لە بنەمالەكان نىسبەت بە سینەما، شوينى سینەما جىڭىڭى ھەمۇو كەمس و كۆمەلە كەسىك بۇو، تارىكى ناو ھۆلى سینەما ئىمەكانى كۆمەلەيەك كارى بىزىلىكراو بە پېي بۆچۈنى خەلک و كۆمەلگەي بە لاؤان و منلەن و كەسانى دىكە دەدا، بۆ وئىنە سىغاركىشانى مندالان و مىرمندال و لاؤان، يان خۇ رازى كەنلى كەسان لە كاتى نىشاندانى فيلمى رەپوت. سینەما جىڭىڭى بە يەك گەپەشتنى كەسان لە ھەمۇو تىپەك بۇو، ئەم لايەنە و شەپە كىشەمى نىوان كەسان كە بەردىوام لە سینەما دەكر،

لایه‌نی نیگاتیفی سینه‌ما له بۆکان بwoo که به شیوه‌ی بەرپلاو دەنگوکه‌ی له ناو خەلکدا بلاو بیووه، شەر و قرە و هەلای کەسان له گەل يەک، مەست کردن و هەلای و ھەنگامه سازکردن، بیووه ھۆی ئەوهی شاربانی بۆکان پۆستی بەردوامی کیشک له سینه‌ما دابنی.

ھەرچەند سینه‌ما دەوری نیگاتیفی هەببوا، بەلام باری کۆمەلایتى و فەرھەنگى ناو کۆمەلگا دەوري سەرمکى له رەفتار و ئاکارى مندال و لاواندا دەگىرا. سینه‌ماي تئران كەرسەيەك بwoo له دەستى تاجران و ئەوانىش بەر لە ھەر شت بېرىان له قازانچى خۆيان و فرۇشى ھەرچى زۆرتى بلىتى فيلمەكان دەكردەوه. داستان و چىرۇكى ناو فيلمەكان له خواست و ويست و ھیواى ئەمچىن و تویزانوه سەرچاوهى دەگرت كە زۆرتى دەچۈونە سینه‌ما، لایه‌نى فەرھەنگى و کۆمەلایتى و ھیواكانى ئەمچىن و تویزانه به شیوه و فورمى جياواز لهو فيلمانەدا رەنگى دەداوه، ئەمچىشە سینه‌مايە به ناوى سینه‌ماي فارسى و کووجە و بازارى دەناسرا، لهو فيلمانەدا لایه‌نى پەروەردە و پىداگوگى و دەواکەوتۇو بwoo.

سینه‌ماي ھونھرى، رۆشنگەرەي، سیاسى، رەخنەگرانه كەمترین خەمەي تاجرانى سینه‌ما و به پىچەوانە خەمەي ئىدارەي سانسۇر بwoo. بەشىكى كەم له فيلمسازان و شىركەتمەكانى فيلمسازانى، فيلمى بە مەبەست و پېرىايدىخىان ساز دەكرد، ئەمچىشە فيلمانە به پىنى تەجروبە له شارە بچووكەكان كەمترین فرقشى هەببوا.

جيھانى مندالان و لاوان و جيھانى فەرھەنگى و ھونھرى و کۆمەلایتى خەلکانى نە فارس كەمتر رەنگى له سینه‌ماي تئراندا دەداوه، ھەر بۆيە جەڭ لە لایه‌نى كەنلىكى كە پېشتر باسکرا، داسەپاندىن فەرھەنگى بالا دەست ناراستمۇخۇ لە رىيگاي سینه‌ماوه ئەنچام دەدرا.

ئەم فيلمانەش كە كوردى دەگرتەموه و نىشاندەرى لایه‌نى فەرھەنگى بwoo، وەك دالاھو(۱۹۶۷) كە بەرھەمی سیامەك ياسەمى، كورى رەشىدى ياسەمى بwoo، بە دەگەمن دروست دەكرا، دەنا فيلمى وەك سادق كورده دروست دەكرا، كابرايدى كوردى تولە ئەستىن كە دەگەمرا شۆفىر بىبىنەتەوه و بىانكۈزى<sup>xliii</sup>.

ھاشم رەزايى له سەر ئالوگۇرى فەرھەنگى و سینه‌ما لە سالانەدا دەنۋووسى: "لە سالەكانى ۱۳۵۰ وە ئالوگۇرى گەمورەي فەرھەنگى لە تئران ھاتئ ئاراوه، فيلمى زۆر باش سازدەكرا يان بلاودەكراوه وەك فيلمى تەنگىسىر، كوراوغلو و فارنهایت.... كە ئەم فيلمانەم سالى ۱۳۵۲ لە تەھورىز دىت. فارنهایت... كە لە ولاتىكدا پۆلیس دەرزاھان مالان و كىتىبيان كۆدەكەرەدەوه و دەيان سووتاند و خۇينھەوانىان دەگرت و زىندانىيان دەكىن. خەلکىش له سەرتاوه كىتىبيان دەشاردەموه و دوايە فىرى ئەوه بۇون كە كىتىبيان لەپەر فىر بن و حىفزى بىكەن تا بەرگى لە فەوتانى كىتىب بىكەن".<sup>xliv</sup>

ھەرچەند سینه‌ما سەعدى بۆکان لایه‌نى كز و لاوازى ھەببوا كە دەببوا دەدور كەوتەموھى كۆمەلەتكى لە خەلک لە سینه‌ما، بەلام لایه‌نى باش و بەكەللىكى سینه‌ما لە شارىيەكى دەدور لە ھەر ئىمکان، لە ولاتىكى وەك كوردستان كە كەمترین بودجهى لە لایەن حکومەتمەوه بۆ تەرخان دەكرا، دەبى جىڭىز باس و لىكدانوه بى.

**كچان و كوران و سینه‌ما سەعدى**  
ھەرچەند باسکرا، كۆمەلەتكى لە دايىك و باوكمەكان پېشگىريان دەكىد لە چۈونى مندالەكانىيان بۆ سینه‌ما، بەشىكى بەر چاوه دەزىي بەنەمالەكانىانەمە دەچۈون بۆ سینه‌ما، بەلام كچان بە دەزىش بە تەنبا و بە يەكمەو سەرىيان بە سینه‌مادا نەدەكىد. ھەرچەند لە دەبىرستان كچ و كور تىكەل بۇون و كچان بەشدارى كارى شانق و بەرئامەكانى ھونھرى مەدرەسەكانىان دەكىد، بەلام من هەتا ئەمچىشە لە بۆکان بۇون نەمبىنى كچان بە تەنبا سەر بە سینه‌مادا بىكەن، مەگەر ئەوهى لە لایەن مەدرەسەمە بۆ مەراسى دەولەتى

چوویتتن. "هەندىك كچان بە دزىي دايىك و باوكيان لەگەل براکانىان دەچۈون بۇ سينەما، من ئەوەم لە كچان بىستووه"<sup>xlv</sup>

حسىن سەعىدى باسى چۈنى كوران بۇ سينەما ئاوا دەكىرىتەوە: "ئىمەي مەنداڭ چۈن دەچۈۋىنە سىنەما، ئىمە رۆزانى جومعە دەچۈۋىنە سىنەما، بە هەر جۆرييک بوايىه پېنج قرانە شەمالمان ئامادە دەكىرد، بېرىك لە ئىمە كە دەمانزانى مەشەدى رشۇم خۆرە، رادموستاين تا فيلمەكە دەستى پىددەكىد، ئەوكات دوو نەھەر جارى وابوو سى نەھەر بە شەش قران دەچۈۋىنە ژوورى، رەنگە بلىن جا باشە ئەوە خۆ كوا لە فيلمەكە حالى دەبۈون! ئاخىر وانبىوو، رۆزانى جومعە سانسى يەك ساعەت ۱۰ ئى بەيانى دەستى پىددەكىد، ئىمە بەلان كەممەوو سى سانس دادەنىشتىن، گىرفانمان پىر لە كىشمىش و تۇو و نان دەكىد، لە بەينى ھەر سانسىكىشدا بۇ خۆمان دەبۈوينە قارەمانى فيلمەكە، دەبۈو شەھەقى سەگ ساحىبى خۆى نەشەتلىرىسى، نەشەتلىرىسى، چونكە مەشەدىيە پېرىھ كارى بە كەس نەدابوو، سولھىمان دەھات، بە خۆى و كراواتەكەمەوە، چراي تىدەگەرنىن، "وامەكەن دەندا دەرتان دەكەم" دىيارە سولھىمان زۆرىش لىيمان دەترسا، دەيزانى ئەڭەر فزوولى بىكا پاشان زۆر سىحەتى باش نايىت بەدەستمانەوە، جار جار ھەمزە دەھات، دەينەر اند "مەيكە كورە، دەر دەكەمەوە، دانىش بە ئەدب، خودا بەرق لىدا"، بەلام ھەمزەش دەپناسىن، بە زۆربەي بابەكان كە دووكاندار بۇون قىرزدار بۇو، لەو زياتر شۇى لى ھەننەدەكىشى. زۆر جار ئەو پېنج قرانەشمان بۇ جىبەجى نەدابوو، گىروپى ئىمە كە مەندالى ئەو گەرەكە (گەرەكى نزىك سىنەما) بۇوين، وەك عەبوبى قەلمەكۈپى و رەسولى عەبدۇللا نىزىاد، و عەزىزى فەرامەزى و...، دەركەي پىشتموھ بۇ سەر خەيابانى قوللە، كە دار بۇو بە چەقۇ درزىكى تىكرا بۇو، ئەمەن دەبۈو كە بەشى لە سەھەكانمان دەبىنى، و بە نۆبە تەماشامان دەكىد"<sup>xlvii</sup>

### بازارى بۇورسى سىنەما و تاقمانەجۇوت

لە بۆكان دىيارەدىيىكى سەير رەواجى پەيدا كەر دەبۈو كە رەنگە لە ھىچ شوينىكى دىكەي ئىران وينەي نەبوبى، لاينىگرانى فيلمەكانى سىنەما وينەي فيلمەكان كە لە رۆزىنامەكاندا چاپ دەكرا كۆيان دەكىرنەوە و ئالبۇمى فيلميان لى دروست دەكىرد، ھەر كام لەو كەسانە كە مەنداڭ و مېرمنداڭ بۇون دەفتەرىتىكىان ھەبىوو، وينەكانيان لە رۆزىنامەكان دەردىنا و بە سرىش دەيانچەسپاند بە لايپەكەكانى دەفتەرەكەمەوە.

بەو كەسان دەگۇترا فيلمبار، فيلم بازەكان لە دەورى يەكتىر كۆ دەبۈونەوە و ھەر كەس ئالبۇمى خۆى بەھى دىكە نىشان دەدا، ئەوانە وينەي فيلمەكانيان لە گەل يەك دەگۇرېيەوە. كەسانىك وينەي فيلم و ئاكتورى تابىەتىيان كۆ دەكردەوە و بەو جۆرە وينەيان دەدا و وينەي دلخوازيان وەر دەگەرت، بۇ وينە لەو سالانەدا فيلمەكانى داراسىنگ و بىرس لى زۇرتىرىن لاينىگرى ھەبىوو، زۆر جار وينەكان دەكىردران و دەفرقۇشانەوە، سەير ئەو بۇو رۆزىنامەي كېيەن و ئىتلاعات بە دوو قران بۇو، بەلام وينەي فيلمى داراسىنگ هەتا پېنج قران قىمتى دەكىرد، لە گەرەكى ئىمە دوو فيلمبارى پىپۇر ھەبۈون يەكىان كاك حەسەنى<sup>xviii</sup> بىرام و دووھەميان كەسيك بە ناوى مىستەفا بۇو، كە پېمۇايە دواتر بۇو بە فيرکارى فيرگەكانى بۆكان. ئەو مىستەفا يەك لە وينەكانى داراسىنگ پېنج ٥ قرانى لە براڭەم وەرگەرت. باز ارى بورسى ئەو وينانە نە تەنبا ھەر دەم گەرم بۇو، بەلكۇو چەشىنگ ٻابواردن بۇو، ئەم باز ارى لە كاتىكدا پەرهى ساندېبۇو كە لە شارى بۆكان ھىچ شوينىكى بۇ مەنداڭ و لاوان بۇو رەباواردن و كارى ھونھىرى و فەرھەنگى و وەرزى نەبۇو. من نازانم بازارى بورسى سىنەما لە بۆكان چى بەسەر هات. بەلام رەنگە ئەمە حەز و خولىايەي كاك حەسەنم يەكىك لەو ھۆيانە بۇويتىت كە ئەوى لە تەممەنلىكى كەمدا ھەلداشت بەرھو تاران. ھەرچەند ئەمە دۆستى نزىكى بەشىك لە ئاكتورەكانى سىنەماي ئەمە كاتى ئىران بۇو و تەنانەت من لە رىيگاي ئەمەوە لە گەل چەند ستودىقى فيلم لە تاران ئاشنا بۇوم، بەو حالە ئەمە ھىچكەت نەكىشىرا بۇ ناو سىنەما و ئالبۇمىكانى سەر دەمەي مېرمنداشى جەنگە لە زيانى مالى، ھىچ سوودىيىكى بۇي نەبۇو.

هاشم ره زایی باس له بامهتیک دهکا که هم چهشنبه یک رابوواردن و حیسابکردن و همه میش سلماندنی کار تیکردنی سینه ما له سهر مندانه: "ئهو فیلمانه شوا کون دهبوون دهکرانه له تی بچووک که له قابعه شه مچه بچووکتر بعون و ئیمهش تاق یان جووتمن پیده کرد. تاق یان جووت ئوابوو که يه کیک پر دهستی دهکرد لام فیلمانه و لایه نی دیکه دهبوایه هم لبیدایه که ئایا کوئی فیلمه کان تاقن یان جووت. همندیک جار فیلمه کان بهیه کموه دهنووسان و دهبوونه هوی فیل و فهرج<sup>xlviii</sup>.

**نمایش، شاتق و سینه ما سه عدی**  
حسین سه عدی ئوا باس له روز مکانی سهره تای سینه ما له بؤکان دهکات: "يەکەم فیلمی سینه ما سه عدی "ئەمیر ئەرسەلانی رۆمی و قەلای سەنگباران" بwoo ، کە وەبر نەدەکەمەت، ھەر لەو کاتانەدا يەکەمین فیلمی ناسرى مەلک موتيیعى ھات بە نیوی "دختر چشمە" کە زۆرمان پیخوش بwoo.<sup>xlix</sup>

هاشم ره زایی دهنووسى: "يەکەم فیلمی کە له بؤکان دیتم ناوی " عقاپها بە پرواز در میاپند یان عقاپها بە آشیانه بر میگرددندا" [وقتی لک لکها پرواز می کنند<sup>lia</sup>] بwoo. ئەمەش بلیم کە چەند ئاکتەریک بعون کە دەیان گوت کوردن و ئیمهش تعصیبی تايیەتیمان بؤیان بwoo کە بەداخەمە ناوە کانیانم لمبیر نەماوه، وابزانم سو سن کرمانشايی يەکیک لەوانه بwoo ئەگەر ھەلەم نەکر دېت<sup>lii</sup>".

حسین سه عدی کە خۆی يەکیک له دمور گیپەکانی نمایش له بؤکان بwoo بە وردی باس لهو رۆژانه دهکات: "يەکەم نەمایشى بؤکان کە له سینه ما کرا گروپى ئیمە بwooين، بەر نامەکە ئوا بwoo: سەربازى جانباز، له نووسینى كاڭ سولھيمانى كەرمىمى کە ما مۆستاي وەرزشى بؤکان بwoo. ئەم بەشە زۆر جىدى بwoo، داستانەکە ئەمەش بwoo کە سەربازىكى ئىرانى له شەردا دەگىرى، سەحەنەکە بەمە دەستى پیدەکرد، لە وەتاغىكى نيوه تاريک، كەمسيكى نيوه رووت، شەر والىكى سەربازى له بەردا، لە سەر سەندەلىيەك دانرا بwoo و دەستى لەپشتىمەوە بەسترا بwoo، شەنچە گەرمىك بەسەر يىدا دەينەر اند و پرسىارى لىدەکرد، منقەلەيکى رەزى سورى ھەلگەر او و شىشىكى سورىمە بwoo تىدابوو.

شەنچە گەرمى "غەفورى حاجى غەفورى" بwoo، پاش وتۈۋىزكى نيوانيان و ئەمەشى كە ئەمیر دەيكوت = من ئەگەر لەتلەتم كەن رازاتان لا نادر كىنم = جەلاد شىشى سورىمە بwoo ھەلگەرت و ناي بەپشتى ئەمیرەوە، بۇنى گوشتى سووتا و بۆکرۇز و ھاوارى ئەمیر كە دەيكوت = زىنەباد ئيران = بەر ز بwoo و پەر دەدار او.

خەلکىكى زۆر دەگریان، ئەمما ئیمە چىمان كردى بwoo، كىلۆيەك گوشتىمان لە پشتى ئەمیر بە چەسپى نەوارىي قايم كردىو، كە نەتىجەكەي زۆر باش و واقعى دەرچوو، دىارە كاڭ سولھيمان پشتى كەمەت سووتا، گەرمى لە سەر گوشتى مەرە بادىبو يەپشتى، لە پشت سەحەنە بە زىنەيدا غەفورى گوت ئاخىر حەمیان بۇ ئەمەندەت راڭرت! غەفور بە پىتكەننەمە گوتى، وەلا كوتىم با ئىچگارى بىررەتنم بۇ خۆاردن. بەشى دوو هەم نیوان پەر دەيەكى "محەممەدى عابدينى" بwoo، كە لە دىيەنەتىم بۇ ئەمەنەن بەر دەنەنەن بەشى دوو هەم نیوان پەر دەيەكى "محەممەدى عابدينى" بwoo، كە زۆر جوانىان دەكوت.

بەشى ئەخلاقى و نیوه كومەدى ، نووسراوەي "حسین مردابەگى" لە ژىر ناوی "باد آور دە را باد مى برد" ، باسى ددانسازىكى تەماح كار بwoo کە فيلى لە خەلک دەكەردى و پولى زۆرى لىدەستاندن، چەند كەسایەتى جىاواز دەھاتن بۇ لايى، من ئاخىر كەمس بۇوم لە دمورى عمرىيىكدا، كە لە ئاخىدا بى ئەمەشى ددانساز ئاگا ئىگا لى بى ھەممو پارەكەم لى دەزى.

بەشى كۆمەلایەتى، ناوی "عاقبەتى جنایەت و خەرآپى" لە نووسینى كاڭ سولھيمان كەرمى بwoo. جنایەتكار حەریرى (مستەفا یان عوسمان؟)، كاراگاھ ئەممەدى، ئەوانى دەكۈزۈران من و حەممە ئازەرى بwooين.

نیو اپردهی گورانی، له لایمن "حمههی ناز مری و زنده یاد ئەحمدەی جەعفەری" بۇو، گورانیبەکەش ئەی موتربى حەریفانی تاھیر توفيق بۇو.

ئاخرين بەش كومەدی بۇو كە "عوسمانى فەتحى و حاجى غەفورى و حسین دېبەندى" ئىجرايىان دەكىد، باوەر كە خەلک خەرىك بۇو مىز بەخۇدا كەن، ئەم شانۆيە يەكمەن شانق بۇو، كە سى رۆز لە سينەما نمايش درا، پاش ھەمو خەرجى ئە دەم ۱۰۰۰۰ (دەھزار) تەنەنمان بۇ ماوه كە درا بەكتىپ و يەكمەن كتىپخانەي دەبىرستانمان پىدانما، كە سالىيەك من مەسئولى بۇوم، پاشان من چۈرمە ورمى بۇ خۆيىدىن. تا ئەمە كاتەمى من لە بۆكان بۇوم لە دوو نمايشى دىكەدا بەشدار بۇوم يەكىان وەك لە بىرم بى داستانى كاوه و زوحاك بۇو<sup>lili</sup>.

سینەما سەعدى تەنەيا ھۆل لە شارى بۆكان بۇ نمايشى فيلم، نۇواندى شانق و ھەر بەرنامەيەكى دىكە بۇو. بەرپسانى شار بە بۇنە و بىيانووى جىلاواز خەلکيان لەو ھۆلە كۆ دەكردموه، مەبەستى سەرەكى بەسىرا ھەلگۇتنى حکومەتى شاھەنشاھى بۇو.



چەشىنەك نمايش بە ناوى نمايشات ملى و مىھنى لە رۆزانى، چوارى ئابان، شەشى بەھەمن، 28 مورداد، 23 ئىسفەندى، 21 نازەر پېشكەش دەكaran. ئەم چەشىنە نمايشاتە دەبى لە سالانى 1951 زايىنى بەھ لاوە دەستى پېڭارابى. چەشىنەك دەستپېشخەر بۇون تەھاوا روون نىيە. ئەم كەسانەي ھەمەن سالى 1972 ناویان ھاتۇوھ ئەمانەن،

غەفور حاجى غەفورى، حوسىن مرادبەگى، محمدە ئازەر، ئەبوبەكر غەفورى، حوسىن سەعیدى، عەلى جەلالى، حوسىن دېبەندى، عوسمانى فەتحى، جەوادى جەواهيرى (خەلکى سابلاخ)، ماجد حەمزە (خەلکى سەقز)، خالىد رەزايى، محمدە ئەممەن [مەنە] شىرخانى، رەشيد ئازادىخواه، حوسىن مەلەك پۇور، مەحمود وەيسى، محمدە كەريمى، نادر قادرى، جەعفرە مەردانبەگى، مەنسۇر فەروخى، عەزىز مەردانبەگى، جوجى ئىرانى، دولېر فەتحى، عەبدوللا ئەمەنى، فەتھاح ئىسماعىل پۇور، فەتاح سورخى، حوسىن سەركار، عوسمانى ئىسماعىلى، مەنسۇر حەلبى، ئەحمدە سامبەگى، يۈسف وەتەن پەرسەت، جەعفرە شەكەرانى، فايق ئادەمى (خەلکى سەقز)، مەنەن كەريمى و كەسانى تر!

بەرنامەي ئەم جىئىنانە بىرەتى بۇوە لە گورانى، شىعر خۆيىندەنەوە، نمايشى كۆمىدى و مىلىي و مىھەنە! ماقوولەكانى شارو حەكومەت بە كارتى دعوهت و كارتى ھيمەتى عالى (بە پىنى ھيمەت پارەدان) بانگ دەكaran و لە رىزى بەرەوە دادەنىشتن. كەسانى تر وەك خەلکى ئاسايى و قوتايان گەرەك بۇو 5 قران يا تەنەنیك بابەتى بلىت بىدەن! بەرپەن بەرەنانى ئەم بەرنامانە كەسانىك بۇون وەك فايق ئادەمى (مامۆستاي دەبىرستان)، مەحمود حىسامى (بە ناوبانگ بە مەحمود قشقەلە، مامۆستاي دەبىرستان خەلکى مەھاباد)، سىروس تەموفىق (دەبىرى شىمى و رىبىسى دەبىرستان خەلکى مەراغە) و رەشيد ئازادىخواه (دەبىرى ئەدەبیات و جىڭرى رىبىسى دەبىرستان، يەك لە بەرپسانى حىزبى پان ئىرانىست و حىزبى رەستاخىز) كە نۇوسەرى زۆربەي زۆرى نمايشەكان بۇو، وەك، خون و خاك، ئەممەيان لە ئائشىۋى مندا ھەمە!

لە بۆكان تىپى شانق لە گۈرەنەبۇوە، ھەر سال كەسانىك لە لايەن بەرپسانەوە يا لە لايەن، حىزبى پان ئىرانىست، و پاشان، حىزبى رەستاخىز، ھەلەبزىردران و يا خۆيان دەچۈون داواى ھاواكاريان دەكىد. ئەم كەسانە ئىواران دواى دەرسى رۆزانە لە يەكىك لە ھۆدەكانى مەدرەسە تەمرىنیان دەكىد. ناوەرۆكى ئەم نمايشاتە پىداھەلگۇتن بۇوە بە سەر فەرھەنگ و مىزۇو و حەكومەتى شاھەنشاھىدا.

کورد لەم نمایشاتانەدا بە جل و بەرگى کوردى و خەنجر لە بەر پشتىن بە ناوى،، غەبور،، و ،، مەرزدارى،، بە رەگەز ئیرانى نىشان دەدرا كە بە زمانى فارسى ھەستى ئیرانى بۇون و شاپەرسى خۆى دەردەبرى و لە لايمى بىنەرانەوە بە چەپلەرىزان پېشوازى دەكرا!!؟؟؟

زۆرجار تەرمى ئەم مەرزدارە غەبورانە لە بەرانبەر ھېرىشى دوژمندا كە ئەوانىش گەلەتكە جار هەر كورد بۇون دەكمۇتە سەر تەختەي شانق كە لىرەدا ماقولەكان دەستىيان دەكىد بە چەپلە لېدان !! ھىندىك جار كارى بەپىز لە لايمى كەسانىكەمە وەك خالىد رەزايى، محمدەمە ئەمەن [مېنە] شېرخانى، غەفور حاجى غەفورى، حوسىئ مزادبەگى و كەسانى تەرەوە پېشکەش دەكرا كە دور لە نمایشاتى،، مىلى و مېھەنى، بۇون وەك، ماشين مەشتى مەممەلى،،، زيانى فيردىسى توسى،، و يادىكلەمە شىعەرى،، نارەشى كەمانگىر، سياوهش كەسرايى. دەورگەنۈر ئەم كەسانە بۇون: حوسىئ مەملەك پۇور، عوسمان فەتحى، ماجد حەمزە، جەۋاد جەواھەرى، محمدە كەرىمى و كەسانى تەر! بابەتكان يان زيانى رۆژانەي خەلکى دەگەرتەمە يان گالتە بە خەلک كە نەوعىك گالتەجارى بۇو، جاروبارىش لە چوارچىوھى ھەوال بلاوکردنەوە تەھلەويىزىونى دا بۇو، گورانى کوردى و فارسى پېشکەش دەكراو شىعەرى فارسى بۇ عەزمەمەتى بنەمەلەي پەھلەوى دەخویندرايەوە<sup>liv</sup>.

بەم پىئىھە جگە لە نمایشى فيلمى ئیرانى و بىيانى لە سالدا چەندجار بەرnamە لەو چەشىنە بەرلىيە دەچوو. دواي پىكەھاتنى "گروه تئاتر جوان بوكان، سينەما سەعدى بۇو بە شوينى نمایشى شانق ئەمەش بە نمایشى "پس خاڭ" دەستى پىكەر.

"ئەم شانقىيە لە سينەما پېشکەش كرا، هەر جار 1500 كەمس بىنەرى بۇون، ئەم جارە جگە لە كريكارو جوتىارو بازارى و ماموستاو قوتابى و گوندى و شارى، ماقولەكانىش هاتبۇون. شانق بە زمانى فارسى بۇو، بەلام روح و ئاكار وباس و رووداوهكان، جل و بەرگ، شوينى رووداوهكە ھەمۇوی پىوەندى بە كوردو كوردىستانەوە بۇو. شوينى تەمرىن كەرن لە فيرگەى، (نوپەن)، (مدرسە نوبەنیاد) لە گەرەكى بازارى حەمیوان بۇو!

كورى خاڭ لە مانگى خەزەلۇر 1354 (1975) پېشکەشكرا. نۇوسەر و دەرھەنەر عومەرى حەميدى بۇو. ئەم شانقىيە لە شارەكانى بوكان و مەھاباد پېشکەش كراو پېشوازى فەھى لېكرا، لە بوكان لە ھۆلى سينەما سەعدى 3000 كەمس دىتتىيان كرد، لە مەھاباد لە مالى لاوان (خانە جوانان) لە شەھىيەكدا 300 كەمس بىنەن!

كارى دىكۆر و گەرىم و لېباس لە لايمى تىپەكەمە بە گشتى ئەنچام درا. دىكۆر گوندىكى نىشان دەدا، جل و بەرگ كوردى بۇو. كەسەكان: دەستەي يەكمى مندالەكان رەزا شەمامى، رەزا ئىسافى، عملى ئازەرگوشەسپ. دەستەي دوو: عملى و رەحمان ئازەرگوشەسپ. (شىت) فەتاح ئىسماعىل پۇور، (عملى) عومەر حەميدى، (ئەممەد) برايم فەرسى، (عەزىز) كەمال عەبباسى، (ئاخوند) جەعفەر رۆستەمى، (رەحىم) كەمال بەھرام وەند.

كورى خاڭ لە فستيوالى شانق لە شارى مەھاباد لە نىوان ئەم تىپانە دا: تىپى شانقى فەرھەنگ و ھونەرى مەھاباد، تىپى راديو تەلەوزىونى مەھاباد، تىپى شانقى ئازاد بوكان، تىپى ھەلپەركىي شارى مەريوان باشترىن پلهى و دەستىت ھىنا.

ماوهىكى كورت پاش پېشکەشكەرنى ئەم شانقونامەيە زۆر كەمس لە ناوجەھى بوكان و سەقز گەران. لەوانە عومەر حەميدى. ترس كەمەت دلى زۆر كەمس و ھەروھە ناو تىپەكە. ھىندىك كشانەوە، كەسانىك كوردىستانيان بەجى ھىشت، ئەم جار كەمس خۆى نەدەكىدە خاۋەنە تىپەكە<sup>lv</sup>!

هاو مالبوونی شانو و سینه‌ما له هولی سینه‌ما سه‌عدی لمو سهرده‌مدا شانسیکی گهوره بwoo ههم بو شانو و ههم بو سینه‌ما. شانو بهره‌می لاوانی شار بwoo، له مهدره‌سکان ئەنچام دهرا و بهشیک له کاری مهدره‌سه بwoo، همر بؤیه دژایه‌تی ئەوتى دژ به کوران نەدەخولقاند به پیچموانی سینه‌ما.

جگه له سینه‌ما سه‌عدی يەكم شوین که بو مېژوو شانوی بۆکان كەلەپكى گرنگ بwoo، كتىپخانە شارى بۆکان له پاركى كودەك له تالوار رووبەررووی مهدره‌سە شاپور بwoo. ئەو كتىپخانە يەكم شوین بwoo که يەكم شانوی سەردەميانەي به ناوی "حفره" له نۇوسىنى ناسر ئیرانى تىدا پېشکەش كرا. نازانم ئەو شوينىه ماوه يان ئەويش ويران كراوه، ئەگەر ويران كرابى، جىگاي داخ و بېرلىكىرنەوەيە. هيادارم هولى دەبىرىستانى كەمال (كورش كىير) مابى. ئەو هولە يەكم هولى شانوی شارى بۆکان بwoo كە له سەر ئەرك و زەممەتى ئاغايى رسول پەناھى رئىسى ئىدارەي "اموزش و پروش بۆکان" ساز كرا. ئاغايى پەناھى كە خەلکى شارى سەردەشت بwoo به دروستكردى ئەو هولە خزمەتىكى گهورەي به شارى بۆکان و شانو و هونەر و ئەدبىيات كرد.

ئەو هەر له سەرتىاي دروستبۇنى نېپى شانوی لاوى بۆکان، پېشىوانى گروپەكە بwoo، هەر ئەو دەبۈرۈم ھۆى لابىدى كۆسپ و تەگەرەكانى كە دەھاتە سەر ڕىمان. ئاغايى رسول پەناھى پاش بىنىنى شانوئىنامەي "حفره" و پاشان "بالتى" ئى گۆگۈل بەللىنى به تىمەدا كە هولى شانوئىنام بۇ دروست بىكەت، ئەو بەللىنەكەي بىردى سەر و يەكم شانوئىنامە كە لهو هولە پېشکەش كرا، شانوئىنامەي "سگى در خەرمن جا" له نۇوسەرى كوردى كرماشان "نوسرەتولۇ نەويىدى" بwoo.

ئەو هولە له سالى ۱۳۵۷ له كاتى سەرەتەلدى بزۇتنەوەي رۇشنبىرى له بۆکان بwoo به ناوەندى "ئەنچومنەي عىلەمى و ئەدبى" بۆکان، رۇۋازانى پېنچىشەممە و ھەينى لەو هولە بەرئامەي هونەرى، شانو و سەمینار و شىعرخۇينىنەمۇ بە زمانى كوردى بەرئيەو دەچوو، ئەنچومنەي عىلەمى و ئەدبى لە پاپىزى سالى ۱۳۵۷ پېك ھات و ھەتا رۇوخانى رېزىمى پەھلەوي بەردوام بەرئامەكانى لەو هولە بەرئيە دەبرى. ئەگەر هولى كتىپخانە يەكم شوين بۇ پېشکەش كردى شانو له بۆکان بۇۋېت، ئەگەر سینه‌ما گەورەترين هولى سینه‌ما و شانو و يەكم شوينى نمايشاتى مىللى و مىھەنلى و شوينى ھېرىش بۇ سەر فەرەنگ و هونەرى كوردىي بۇۋېت، ئەمە هولى دەبىرىستانى كەمال يەكم شوين بۇ شانو و ئەدبىيات و هونەر بە زمانى كوردى و گەرانەمە بۇ خۇ و ناسنامە كوردى بwoo. هيادارم ئەو هولە زىندۇرۇ بى.

سووتان و كۆتايىي سینه‌ما سه‌عدى

يەكىك له گرقتەكانى سەرەكى سینه‌ما سه‌عدى لە كاتى ساردوسپى زستاندا، مەسەلەي گەرمەرەنە ئەو ھولە گەورەيە بwoo، لەو سەرەمەدا شىتىك بە ناوی شوفاز يانى سىستىمى گەرمەرەنە سىنتراال ناوەندى لە بۆکان بۇونى نەبۇو، سینه‌ماش بۇ گەرمەرەنە ھولەكە له ھەر بەشىك كورەي نەوتى دانابۇو، كورەي نەوتى زۆر ئاساپى كە زۆر جار له كاتى شەر و ھەلا و پېنگانى كەسان لە گەمل يەكتەر دەكمۇتە بەر شەقى ئەو كەسانە، جا ئەو كەسانە ھەنگە لە حالەتى مەستىدا بۇوبىن يان حالەتى ئاساپى، جگە لەو جاروبار كورەكە بە هۆى دەستتىپەردانى ئەم و ئەو گىرى دەگرت و جار جار دەبۈرۈم ھۆى بلىسە ساندى ئاڭر و بىگە سوتانى دىوارى سینه‌ما. ئەمە دواجار سینه‌ما چۈن ئاورى تىپەر بwoo و هۆى چ بwoo بۇ ھەميشە دەرگاي تەختە كرا، پرسىيارىكە دەپى بەرەپەرەپەر بەرەپەر بەرەپەر بەرەپەر بەرەپەر كار مەساتەكە بۇون.

ھەرچەند لە كاتى نۇوسىنى ئەم دېرەندا نە خاون سینه‌ما ماوه و نە سینه‌ماكە، من وەك تاكە كەمس منهتبارى ھەممو ئەو كەسانەم كە سینه‌ما سه‌عدى بۆكانيان ئاوهداڭ كرد و بە سالان لەو شوينىه ئەرك و كارەكانىيان رادەپەرەند، زۆر زۆر بەداخىشىم كە يەكم شوينى بەكەللىكى هونەرىي و فەرەنگى شارى بۆکان "سينه‌ما سه‌عدى" و بەر گىرى ئاور كەوت و بۇ ھەميشە ويران كرا. سینه‌ما سه‌عدى زۆر جار گىرى ئاڭر جەستەي سوتاندۇر بەلام ھەممو جارىك بىرەنە رەشەكانى سارىز دەكran و جل و بەرگى نوئى بەپەردا دەكرا و بە كورسى تازە دەرزا يەمە بەلام لە دوا ئاورتىپەر بۇوندا بۇ ھەميشە پەيتەكەي

کوزاییوه و هممو ئهو کەسانەش کە خزمەتیان دەگر د بۆکانیان بەجى ھېشت، کى مردوو و کى زىندوو نازانم بەلام ئەگەر هەر كام لەو کەسانە بە تايىەت عملى ئۆپىر اتۇر (عملى يە شەلى عەجمە) ئەگەر زىندووبى جىگاى خۆيەتى لە لاين فەرەمنىڭ دۆستانى بۆکانەو سۆراخى بىگىردى و جەنگە لە رىزىگەرن بە گەتفىگە لەگەلەيدا بەشىك لە مىزۋوئى فەرەمنىڭ شارەكە كە لە جەستەنى سىنەما سەعىدیدا شاردا راودەتەوە، زىندوو بىرىتەمە، خۇ ئەو كوردانەي وەك رەحمان سەيدە رەنگە بىرەورى و قەسە باسىان لە سەر سىنەما و بەسەرەتەكانى پى بى، گۆبىيىستۇونى ئەو و سولەيمان ئاشناڭەر بىيگۈومان دەبىتە ھۆى گردو كۆكىردىنە كۆمەلەيك زانىيارى لە سەر سىنەما سەعدى.

**بىرەورى بىنەران و سىنەما سەعدى**  
 هاتنى سىنەما بۆ يەكمەجار بۆ هەر و لاتىك و بۆ ناو هەر خەلکىك لىكىدانەوە و بۆچۈن و روپەر ووبۇنەوە پىكىك ھىتىاوه و هەر كەس بە پىنى تىگەيشتنى خۆى لەم كەرسەيەرى روانىيە، خەلکى بۆکان و دەور ووبەريش دەبىنەتى سىنەما بۆيان قەسە وباس و ئاكارى جىوازى خەلکى لى كەوتىتىھە. من بىشەحالى خۆم زۆر كەم لە بۆکان دەمچۈم بۆ سىنەما مەگەر فيلمى تايىەتى خارجى و ھەلبىز اردىكەنلىق فيلمى ئىرمان نىشاندارابا، بەلام زۆر كەس دەبى بىرەورى لە سىنەما سەعدى ھەبى، بىرەورىيەكەنلىق من لە سىنەما سەعدى زۆربەي ھەر زۆرى دەگەرەتەوە بۆ بەرnamەكەنلىق نمايش و شانۇ لە ھۆلى سىنەما سەعدى نەك نىشاندانى فيلم.

کۆمەلەيك لە لاوانى ئەو دەمەي بۆکان كە منىش دەگەرەتەوە بىزازبۇوین لە كورتە فيلمى سروودى شاھەنشاھى بەر لە نىشاندانى فيلمەكان، لە كاتى نىشاندانى ئەو سرووددا دەبۇو ھەممۇ دانىشتووانى ناو ھۆلەكە ھەستتە سەر پى، ئەگەر پاسەبان و نىزامى بە بەرگى رەسمى لەوئى دانىشتبان دەبۇو خەبەردار بۇھىستن و كورد گۇتنەنی چەسپ لىدىن و دەستەنەنەزەر بۇھىستن و دەستىيان ھەلبىرن بۆ لاي سەريان. دەگىرەنەوە رۆزىك لەو سىنەما يەپياويك كە بۆ يەكمەجار روودەكتە سىنەما، راست لەو دەمەدا كە سروودى شاھەنشاھى دەست پىدەكا دەرگا دەكتەمۇه بۆ ئەمەي وەزۇور كەھوى، راست لەو دەمەدا ھەممۇ خەلکەكە ھەلدەستتە سەر پى، كابراي نابەلەد وەك ئەمەي خۆى بە مزگەمۇتى دېيىھەكىياندا كردى، وەدەزانى ئەو خەلکە لە بەر خاتىرى ئەو ھەستاونە سەر پى، ھەر بۇيە بە دەنگى بەرزا بە خەلکەكە دەلىنى فەرمۇون تو خودا دانىشىن من حەدم چىيە؟

هاشم رەزايى دەنۇوسى: "لە كاتى پېشىدەن دا دەھاتن تۇو و پىستە و لەم جۇرە شتائەيان دەفرۇشت. كابرايەكى بېر بۇ بە نىتى خانبابا كە زمانى كوردىي نەدەزانى و كارى بلىتدراندىن بۇو سەندۇقىكى لە تەمەنىت خۆى دانابۇو و لەتى بلىتەكانى تىدەخىست. ئىمەش كە پۈرلەمان نەبىوو، دۇوان و سېيان دەچۈپەن و داۋامان لىدەكىرد بە پۇرلۇ كەم رازى بىت و ئىزىنمان بىدات بچىنە ژۇرۇرە. بە دوو نەفەر پېنج قارانمان پىدەدا و رىيگاى دەداین، بەلام نەك لە سەرتاواه بەلکۇو لىدەگەمرا تا پېشىپەرە دەستى پىدەكىرد و ناۋىزۇرە سىنەما بەتەواوى تارىك دەگەمرا، جا ئەو كات دەيىگۈت "گىيان". ھەندىك كەس مەندا لانى خۆيان دەبرەد سىنەما. ئىمە مامۇستايەكى نەگەبەتمان بۇو كە بە يەكىكىك لە خويىندىكارانى دەگۈت" هي مىثل رىش جلو پەرت مىافتى و بە سىنەما مىرىو". فيلمىك كە ھەممۇ خەلکى ناوشارى، بە ژن و پىاوه و كىشايە سىنەما فيلمىك بۇو بە نىتى "خانە خدا" كە زىاتر لە مانگىك نمايش درا و زۆرىك لە خەلکى شار ئەم فيلمەيان بىنى".<sup>lvi</sup>

" كاكە ئەتۈش ماتلى سىنەما بىرىتەمە؟ لاويىكى دەم بە پىكەننەن لېي پرسىم. بەخۆمدا ھاتەمە، دىتەم بەر انېر سىنەما لە كن چەند كەس بۆي دانىشتووم. لە ولامدا وتم نە كاكە ماندو بۇوم بۆي دانىشتم. لاوكە كوتى وادىيارە خەلکى ئىرە نى! كوتەم وادىيارە لە نىيۇچاوانم نۇوسراوه! داي لە قاقاي پىكەننەن. نە كاكە لە ناۋىچاوانت نەنۇوسراوه، بەلام واي تىدەگەم شىتىكت لى وون بۇوە، چاولە چى دەگىرە؟"

له بمر خومهوه کوتم ئهوه کېيە ئوا سرنجى داوهته هەموو ئاكارم. وتم ھىچ كاکه.  
بزەيىكى هاتە سەرلىۋ و كوتى، سەيرە!، چى سەيرە؟ لىم پرسى. ھىچ كاکه. خۆم پى رانەگىرا پىكەنیم،  
ئەويش پىكەنی.

وتم وەلا بىستۇوە مالى ماموستا حەقىقى لەم لايمەيە، زۆر حەز دەكمەم چاوم پىيى بكمۇئى. لىيى پرسىم،  
ئەتوش شاعيرى؟ نە كاکە! پرسى، نووسرى؟ نە كاکە! ويسىتى هەر وا بىكتەپ پرسىار و ولام وتم شىعەم  
پىخوشە، ئىدى پرسىارى لىنەكىدەم. وتى بەرانبەرت دەستى راست مالى حەقىقى شاعيرە، حەتمەن شىعە  
جوانەكانىت خوبىندۇتەوە؟ بەملى شىعەكانىم خوبىندۇتەوە، بە تايىھەتكەنەكىشەكانى لە گەل حافز، ئەمبا بۇ  
باخى میراوا وروكىناباد، ئەمبا بۇ لای گۆل و بەهار، ئەمبا بۇ لای ژيان لە داوىنى سروشت. دوا بە  
دواى من دەستى پىكەر. ئەمبا بۇ لای گۆل و بەهار، ئەمبا بۇ لای ژيان لە داوىنى سروشت. پرسى،  
كاکە دەرددەرە؟ نا! ئەى چت لە گۆل و ژيان و سروشت داوه؟ هەركەس بە فيكىرى گۆل و ژيان و  
سروشت و نىشتمان بى دەرددەرە! ئەتو كىيى؟ لىم پرسى. لاويىكى ئەم شارەم، بى پۇل و پارەم، زگ  
برسى و ئاوارەم، ئاشقى ئەم گۈلزارەم، نەخوشى ئەم غەدارەم، چاوهپى ئەم بەهارەم!<sup>lvii</sup> ..

### سینەما و گرفتى بىنەر

كاتىك سینەما پىيدا بۇو، دلىنېگەرانى لە ناو خىلى سەر بە شانۇ دەستى پىكەر، ھىنديك كەمس پىيانوابۇو  
سینەما جى بە شانۇ لمق دەكە و جىڭەي دەگەرىتەوە، هەرچەند زۆربەي شانۇكارانى بەناوبانگى جىهان  
روويان كرده سینەما و لە راستىدا ئاكتورى سینەما ھەر لە سەرتاوه شانۇگەنگەرانى شانۇ بۇون، بەلام  
سینەما جىڭگەي شانۇنى نەگەرتەوە.

دواتر كاتىك تەلمۇزىيۇن پەيدابۇو، دلىنېگەرانى كۆملەگەي سینەما داگرت و كەسانىك پىيانوابۇو ئىتر  
كەمس بۇ دىتتى فيلم لە سینەما لە مالەكەي خۆى ناياته دەر و لە پاى تەلمۇزىيۇن لە مالەكەي خۆى  
دادەنىشى و سەيرى فيلم و سەريال و سەرەتەنەكەنەي دەكتات، بەلام نە تەمنى ئەم دەزگا تازەيە زىانى ئەتوسى  
بە سینەما نەگەيەند بەلکوو سوودى زۆرتى بە سینەما و بىگە شانۇ گەيەند، بە شىۋەيەك ھەر سى لا  
سوودەند لە بۇونى يەكتىر بۇون. دواتر دەزگاى دىكە بە شوين تەلمۇزىيۇندا هاتن ھەتا ساتىلايت و  
ئىنترنېت.

ھەرچەند ساتىلايت سوودى زۆرى بە كانالەكانى تەلمۇزىيۇن گەيەند بەلام لە ھەمان كاتدا لە ولاٽانى  
داخراو و دىكتاتورلىدراو، بە زىانى تەلمۇزىيۇنەكانى خۆجەيى تەواو بۇو، ھەرچەند دەنگ و رەنگى ئەم  
ولاٽانەش لە رېنگى ساتەلاٽتەوە گەيشتە دەرەوە سنورەكانى ولاٽى خۆيان، بەلام ھاتنى ئىنترنېت  
سەرەتاي ھەموو سوودىكى كە ھېيەتى بۇ سینەما و موسىقا لە لايمەن تىجارىيەمە زىانىكى گەورە بۇو،  
لە ماوهى دە سالى րابۇردوودا بە هوى دابەزاندى موسىقا لە ئىنترنېت ژمارەيەك لە ناوەندەكانى  
بەرھەمەنەرى موسىقا و مەشكەستە بۇون، ھەر بەھەمان ھۆ سینەما و خاوهن سینەماكان لە رۇزئاوا و  
ولاٽانى ئورۇپا تۇوشى كىشەي مالى و كەمى بىنەر و مشتەرى بۇون.

لە ولاٽانى رۇزئاوا لە ماوهى دەسالى րابۇردودا گەلەك سینەما دەرگايان تەختە كراوه، بۇ وىنە لە<sup>2010</sup>  
شارىيەكى وەك كۆلن چەند سینەما دەركەيان تەختە كراوه، لە وانە لە كوتايى سالى يەكىكى لە  
كۈنترىن سینەماكانى ئەم شارە كە كۆرى ۹ سینەما بۇو، دەرگەي گالە درا. ئىنترنېت نەك بۇ سینەما  
بەلکوو بۇ موسىقا و بەرھەمى موسىقاڭ گەلەك ھەنناوه، دابەزاندى تازەتلىن  
فېلىمەكانى سینەماي جىهان لە ھەر شوينىكى ئەم جىهان بە بى پارە بۇ ھەركەس و كۆمەلە كەسىك  
دەست دەدا، ئەمە رادەي چۈونى خەلک بۇ سینەما كەم دەكتەوە، كەرسەي تايىھەت لە مالەكان و شوينى  
دىكە ئىمەكانى نمايشى فيلم بە شىۋەي سینەما دەرخسەتى، ئەھوش ھەر كەمبۇونى رېزەي بىنەرى سینەما  
بە شوين خۇيدا دەھتىن.

ئەم گىرفتە جىهانىيە لە هىچ و لاتىك نەبۇتە هوى و يېراني تەھواوى سىنەما وەك شوين، ھونەر و سەننەت. بەلام لە ئېران و يېراني سىنەما تەنبا ھۆلى نىماش ناڭرىتىمە، بەلکوو سەننەت و ھونەرى سىنەما و سەرجەم بازارى سىنەما لە خۇ دەگرى. زىاتر لەمە ئاكتور، دەرىيەنەر و كاربەدستانى سىنەما دەرتانى ژيانيانلى وەردەنگىرى ئەمگەر خۇ لە خەتى حكۈممەت لابدەن يان بە چاوى رەخنمەو بروانە دەستە لاتداران و لە رېگاي سىنەماوە رۆشنگەمرى بىكەن.

برایانی لومیر به دروستگردنی ئاپاراتی سینه‌ما دەرگای جىهانيان بەرھۇرۇۋى مىللەتان كردهوه، موزەفھەردىن شاي قەھەر بە پارەي قەرزىكراو لە رەووس و خەزىنەي بەتال سەھەرى پارىسى كرد و ئاپاراتى سینه‌ماي ھېنىيە ئىران، خۆمەنلى بە گەرانەوهى بۇ ئىران سینه‌ما و فەرھەنگ و ھونھرى لە رىگاي حکومەتكەمەھ بەرھۇرۇۋى ئەپەتىزى ئەمە مىزۇوه!

۲۰۱۱ءاگوست

تہذیبی:

- تکایه زانیاری به کانی پهراویز بخوینمه.
  - کلکوه رگرن لهم بابته له میڈیا چاپی و دهنگ و رهندگ ړموایه، به مهر جیک نووسمر و خاوہ نی بابته که ناګادار بکریتمه.

<http://bokan.de/laperek/nuseran/Braym/sinema%20seadi.pdf>

ب

و تاری کاک رہمان محمد مہدیان

## چهند تیپینی و زیادکراو له وتاری

"له جار گئیشانه و بقو سینه ما سه عدی' ریزدار برایم فهرشی"

له‌گهله دهست خوشی زوری کاک برایمی خوشمویست لهم یادداشته کورته‌دا ههولمداوه، بگهه‌ریمهوه بو گهشهی هونمه له‌سالانی پیشتر و یادیک له هونمه مهندانی نه سالانه بکهه و ریزیان لن بگرم. جانه‌گهر شوینیکی وتاره‌کهه کاک برایمیش پیویستی به رونکردنوه بیوویت، نهوا به ئیجازه‌ی نهه، روانگه و بچقونی خوم، که پشت ئامستوره بمهه زانیاریبانه که له دوست و برا ادھر ی شاره‌زای خوم و هر گرتون، راگه‌ماندو وه:

- 1- لار په 40: نیجاره‌ی بھری دووکانه کانی حممه ده مین ناغای نیخانی زاده، مینه‌ی رهشید ناسکنی و مهلا ته‌ها و هریان ده گرت. بهری قاسم ناغای موته دا ش محمودی نیقتخار و میرزای حه سار کویان ده کردوه.

2 - لا پهره 5: لمه‌هر نه و توزه قیره‌تاوهی بهر دوختایات، مه‌زرهق و شنیلا قهش دخولا‌یه‌هو و دوچه‌رخه‌سواریش دهکرا!

3 - لا پهره 6: نه و کمسه‌ی و اتمخته‌نمرد و شمتره‌نج و شتی تری دارینی دروست دهکرد، نهرمه‌نیبهک بمناوی "مسروق‌ب" بwoo که "مسروق‌ف" یان پی دهگوت و گوایه له بنه‌رتدا "موهاجیر" بwoo، واته له خاکی سوقیه‌تهوه هاتبوه ناوچه‌ی نیمه.

4 - لا پهره 7: لمه‌ینه‌ما سه‌عیدا، حمه‌نه‌ی ره‌سوو‌لیانیش بلیتی ده‌فرقوشت و سه‌دیقی مورادی (دوئینه) ش خه‌لکه‌که‌ی رئی نوینی دهکرد بو هوله‌کان. ههر و هدا دیواری نیوان سین هولی سینه‌ماکه، سه‌هتتا نهرده‌ی ناسن بو؛ به‌لام مندالان له‌که‌لینی نهرده‌کانه‌هو ده‌چوونه به‌شه‌کانی تر! دوا تر لمه‌هر نه و هویه، نهرده‌که‌یان کرده دیوار.

5 - لا پهره 8: نه و که‌ساته‌ی وا شهربه‌تی می‌قزه‌رهاشیان ده‌فرقوشت، نه‌حمد عه‌دو نه‌حمده‌دی مامق ستا بون پیش نه‌وانیش نه‌حمده‌دی شاقولی بwoo. نیاز له ماموستا، نه‌مر ماموستا شیخ حمه‌نه‌ی کازمیه.

6 - لا پهره 9: نه و سه‌یده‌ی وا شیعری ده‌خوینده‌هو ده‌فهه‌ی لئ ددا، ناوی سه‌ید ره‌سول و خه‌لکی هه‌ورامان بwoo. یه‌حیا خانیش هه‌بwoo که به که‌شکوئله‌که‌ی وجل و به‌رگی سپیه‌هو ده‌گهرا و شیعری ده‌خوینده‌هو و خه‌لک پاره‌یان بق ده‌خسته ناو که‌شکوئله‌که‌یه‌هو.

- هه‌رله و لا پهره‌ی دا: نوروجه عهمجهم جگه له‌فرقوشتی بلیتی به‌خت نازمایی و روزنامه، دواهه له‌خیابانی سه‌قز دووکانی ته‌عویزی ره‌وغمنی هه‌بwoo و به‌چاوی کویره‌هو رونی ماشینی ده‌گهرا و گریسکاری دهکرد.

- هه‌رله‌لا پهره‌ی 9 دا: نه و لاوه بالا به‌رزه، سه‌ید برایمی شیربه‌گی بwoo که‌نیستاکه بوته خه‌لیفه‌و له‌به‌شیک له‌هه‌ورامان مورید و مهنسووبی هه‌یه و خوشی نیشته‌جیبی بوکانه و خانه‌نشینی بانگی سادراته.

8 - لا پهره 11 و 13: کاک موسته‌فا حه‌ریری ده‌لی: بازمی ورج و مهیمون هه‌لپه‌راندن له کاروانسه‌های "که‌یکاوس" به‌ریوه ده‌چو و.

هه‌مان لا پهره: هه‌هه‌لین فیلمی سینه‌ما سه‌عدی به گویره‌ی بچوونی کاک عوسمانی نیسماعیلی "گریه‌وحشی" نیرانی بwoo. "[دختر لر]" یه‌که‌مین فیلمی فارسی بwoo که له هیندوستان به‌رهم هینراوه و له سه‌رده‌می نیمه‌دا له‌میز بwoo له سه‌ر نوکران نه‌مابوو.]

9 - لا پهره 14- محمد‌محمد عابدی راسته.

هه‌روه‌ها نابن گه‌شه‌ی هونه‌ری نمایش و شانق، کی‌هه‌رکنی شیعر خوینده‌هو (مووشه‌ر عین) و گورانی و سه‌ما له‌ساله‌کانی پیشتردا له‌بیر بکه‌مین.

هولیکی گه‌وره به‌گویره‌ی نه و کات له‌ساله‌کانی 1335 و 1336 دا به‌هیمه‌تی نه‌مر "مه‌حمودی سیدقی" سه‌رکی نه و کاتی نیداره‌ی فهره‌نه‌نگی بوکان، له‌به‌شی باکوری روزنای قه‌لای سه‌ردار، رووبه‌ریووی خیابانی تازه، واته نه و شوینه‌ی وا ده‌بیروانیه پاسازی سه‌ید سه‌دیقی قوره‌یشی و مائی میرزا حوسینی کوچه‌ری، کرایوه. هوله‌که به‌رز تر بو لم‌حوشه‌ی قه‌لای و به‌چه‌ند پلیکان ده‌چویه ناو سالونه‌که، هوله‌که سه‌کوی شانو و په‌رده‌ی مه‌مکه‌ری هه‌بwoo، له‌دهستی راستی سالونه‌که‌مه‌هه به‌دالانیک دا، به‌پلیکان ده‌چوویت سه‌ر سه‌کوکه. هه‌ر له و دالانه‌هو ده‌چویه‌ناو ژووریکه‌وه، که‌بی گریم و خو ساز کردنی نه‌کتهره‌کان تهرخان کرابو، نه و ژووره که‌وتبوه پشت پوله‌کانی درس گوتنمه‌وه. نیمیجانی قوتاپیانیش له‌ویدا به‌ریوه ده‌چوو و

بری و پرسنی حکومه‌تیش و دک جه‌ئنی چواری نابان و ۲۱ ا نازه ر هم لهوئ دهکرا. همروه‌ها چالاکی هونه‌ری وک نومایش، شانق، شیعروگرانی و سه‌مای کچان و هونه‌ری تریشی لئ بپریوه‌دهچوو.

- له‌سالی ۱۳۳۶ دا، کنه‌مر حبیبولا تابانی و دک به‌پرسی بار هینانی لهش له مه‌هاباده‌وه هاته‌بوکان، جودا له نیشه‌که‌هی خوی زوری خو به گه‌شپندانی نومایش و شانق، موسیقا و به‌شکانی تری هونه‌رده ماندوو دهکرد. نه و که‌سایه‌تیه، خویشی و دک نه‌کتهر له‌نومایش‌کاندا و پیرای قوتابیانی هونه‌رمه‌ند چالاک بیو؛ کاری گریمی نه‌کتهر کانیش هم نه و دهیکرد.

- دواتر به‌پریز قمره‌پاپاق که‌خانکی نه‌غمه‌ده و خوی ماموستای وینه‌بوو، زوره‌فگری به‌شکانی تری هونه‌ر و دک شانق و موسیقا بیوو. لمبیرمه لمکه‌ل ریزدار سه‌ید یاسینی حوسینی و چهند که‌سیکی تر نومایشی "نه‌سکه‌نده‌ری مه‌قدوونی" یان هینایه سه‌رشانق و خوشیان و دک نه‌کتهر تییدا به‌شداربون.

- به‌پریز حمه‌ده‌مینی مورادیان کارمه‌ندی دوختانیات له‌که‌ل به‌پریزیکی سه‌قزی دا که‌خوی دهکرد به‌ژن، نومایشی کومیدیان له‌و سالونه‌ی قهلا به‌پریوه دهبرد و خه‌لک زوریان پن خوش بیو.

- به‌پریزان سدیقی کاوه‌بی و برایمی مه‌عروفی و چهند نه‌کتهریکی تر به‌جل و به‌رگی کوردی و زمانی فارسی، نومایشی عه‌لی مه‌ردان خانیان به‌پریوه برد.

- به‌پریز برایمی که‌ریمی کارمه‌ندی دوختانیات له‌نومایش‌کان دا، گریمی نه‌کتهر کانی دهکرد.

- به‌پریز سوله‌یمان که‌ریمی به‌پرسی بار هینانی لهش، جودا له به‌پرسایه‌تی نیشه‌که‌هی خوی، له‌هاؤکاری و به‌پریوه‌پردنی چالاکی هونه‌ریدا تیکوشه‌ریوو.

- من و به‌پریز نه‌نوری سولتانی قوتابی پولی حه‌وتهم بیوین له‌قه‌لا، مونازه‌ری چیشتی نیرانی و فهرنگیمان له‌و سالونه‌دا به‌پریوه‌برد. من لایه‌نگری چیشتی فه‌رنگی بوم و کاک نه‌نوریش هی نیرانی.

- چالاکی و هملسوانی بن و چانی نه‌مر نه‌محمدی سامبه‌گی ج له‌باری و هرزشی وج له‌هیشی هو نه‌ری، له‌ته‌واوی دهورانی قوتابی و کار به‌دهستی دا، نابن له‌بیر بچن و دهبن به‌رده‌وام ریزی لئ بگیری.

- لیزه دا دهبن یادیک له‌وکچه قوتابیه به‌پریزانه بکه‌م که له‌سه‌رده‌مدها، چالاکی هونه‌رییان دهکرد و بویرانه شان به‌شانی قوتابیانی کور، گه‌شیان به‌هونه‌ری نومایش، شانق، نواز و سه‌ما دهدا. دهتوانم نه‌م به‌پریزانه ناو به‌رم و داواه لئ بوردن بکه‌م له‌وکوشه‌ویستانه‌ی که‌هوبیرم نه‌هوتونه‌هوناوانیان له‌قه‌لهم که‌هوتوه:

به‌پریزان په‌روین مه‌نگوری، فهوزیه که‌فسدوزی، ژيلا اورامی پور، خانمۇنی و هستا حمه‌ساله‌ی به‌مننا و زور خاتونونی تر.

- ههول و تیکوشن و دلسوزی به‌پریز کاک برایمی فه‌رشی و گرو په‌که‌هی له‌بیه‌شی شانق دا هیچ کلت له‌بیر ناچی.

- چالاکی نه‌م به‌پریزانه‌ش له‌بیه‌شکانی هونه‌ری شانق، موسیقا، گورانی و شتی ترلیه‌یادی خه‌لک دا هم ماوه‌و هم دهیتنی:

به‌پریزان: مهنسور فهروخی، برایانی مه‌ردان به‌گی، حوسینی ره‌حیمی پور، مینه‌ی شیرخانی، حوسینی دیه‌بندی، نه‌بوبه‌کری غه‌فوری، حوسینی سه‌رکار، عوسمانی فه‌تحی، سمالی فه‌تحی، حوسینی مه‌لیک پور، عوسمانی نیسماعیلی، حوسینی موراد به‌گی، خالید رزایی، موسته‌فا حه‌ریری، غه‌فوری حاجی غه‌فوری، عه‌زیزی حه‌ریری، حوسینی سه‌عیدی، عوسمانی موباره‌کی، عه‌لی میرزاپی، فهتاھی تاهیرنا زهر، محمد‌محمد عابدی، حمه‌نی ده‌ریزی، جه‌مال بابا حوسینی، سه‌لاح نه‌زه‌ری و تاها ته‌حریریان.

## وتاری یەکەمی کاک مەنسور فەرروخی

### چەند دىريئك لەسەر نووسراوهى کاک برايم فەرىشى سەبارەت بە سينەما

بەریز کاک برايم فەرىشى لە دوايىن نوسرامەكە خۆيدا، لەسەر سينەما، زۆر بويرانە چەند باسىكى لەسەر شارى بۆكان كردووه و وتارەكە بە بىرمۇرپىيەكاني كاتى مەدائى و ميرمەدائى خۆى رازاندۇتەوە. سەرى لە كەلىن و قۇزىنى شارەكە داوه و وئامازە بە چەند ناسياۋىتكى شارەكە كردووه.

بەر لە ھەموو شىتىك پىويستە بلىم بە خوېندەھى و تارەكە، دەم روون بۇوه و بە وھېرەتەنەوە گە لىڭ بېرە وەرى، رۇح ئاپىرژىن كرا. ياد و ھواى قدىمىي گەنجايىتى كەوتەوە مىشىك. ماندوو نەبىت کاک برايم.

كاک برايم زۆر بويرانە دەلىت هەرچەند مەبەستى ئەم نوسرابە باس كردن لەسەر سينەما "سعدى" بۆكانە، بەلام ئەم باسە گۈبدراوى بابەتى دىكەمە كە ئەگەر لىرە باسيان لى نەكىرى رەنگە ئىتر ھىچكەتسەيان لەسەر نەگۇترى.

بەو چەشنەي کاک برايم باس لە مىزۇو و فەرەنگى مادەكان و پارسەكان و پىش ئەوانىش دەكەت، ماناي ئەمەيە كە جەنابىيان كەسىكى مىزۇو ناسن و ياخود فەرەنگى نەتەمەكان لە كۆنەوە دەناسن. بە برواي منىش ھە رەبىي واش بىت، بەپىتى ئەم نووسراوانە كە تا ئىستا لە جەنابىيان دىيوه خوېندۇرەتەوە بەم ئەزمۇونە دەگەم كە كەسىكى ئاكىدارن لە بوارى فەرەنگى و بەتايىمەت شانقىرىدا. بە دواي ئەم پىپۇرایتىبىدا كە دىتىھ سەر باسى بۆكان و باسى ئەممەدى كاکەلە دەكەت كە دووكانىكى قاولت فرقىشى ھېبۇھ و بە گۇتنى "يا كەرىم يا ئەللا" دەستى كردووه بە شىعىرى كوردى گۇتن و جەنابىيان لەكەل چەند كەسىكى تر (ھە مو روزىك) بۇ خواردنى قاولوت و بىستى قەسە و شىعەكەنلى دە چۈونە لاي... كاک برايم ئاوا دەنۇسۇن: "كارەكە ئەم بۇ من ھونەرىنىكى رەگ و رىشە دار بۇو". بەم بۇچۇونە باس كردن لە كاک ئەممەد و شىعە كانى نىشانە ئە وىھ كە جەنابىيان شارەكە باش دەناسن و بېرى مەدائىيان زۆر تىزە و رەگ و رىشە شىعە و بېتى كوردىيان ھە رە كاتى مەدائىيەوە ناسىيە.

دىسان بە پىتى ئەم زانىياريانە كە لەسەر جەنابىيان ھەممە و ئەم زەممەتەنە كە لە رېيى فەرەنگ و ھونەرى بۆكان كىشاۋىيانە، ئىمانيان پى دىنەم و دەلىم ھەرچى جەنابىيان دەلىن و دەنیووسن دەبىي وابى.

تەمەنى من و كاک جەعفترم بۇ ئەمە نەدە بۇ كە ھاورىيە تى پىشىسوھتانى شانقى گەرى بەھېزى بۆكان بکەمەن، ھەرەدا كاتى نىشتەجى بۇونى من لە بۆكان لەكەل شانقىكانى مىلى و مەبەھىنى يەك ناڭرەنەوە.

ئەم كات ھەر گەنجىك پىتى خۆش بۇو بە نەھۇنىك خۆى تىكىل خۆنواندەكان بکات، خۆ جەنابىتان ئەم جۆرە كە باس دەكەن، وەك ھەر لەم نووسراوېيە (سينە ماي بۆكان) كە لە سالى ۱۳۵۷ وە تا ۱۹۷۸ لېكولىنە وە تان لەسەر كولتوورى شارەكە كردوھ، دەبۇو باش بىزانن لە سالى ۱۳۵۷ دا چە چەشن ئىمكانتىك لە شارە كە دا بۇوه، واي بە حالى دە سال پىشىتىرى. ھەر لەو بى ئىمكانتىيانە دا ھەموو لاۋىك پىتى خۆش بۇو رېيى بىن تاكۇو بىتىھ سەركۆي شانقى، بەلام نە بۇ ئەمە كە بە سەر شاھەنشاھ و حىزبە كیدا ھەل بلىن. بۆكانى ئەمەكەت ھىچ ئىمكانتىكى واي نەبۇو تاكۇو لاۋەكان خويانى پىوه بحاوېنەوە، ھەر ئەم مۇناسباتانە كە ھەبۇ خۆى گە لىڭ دلى كچ و كورى شارەكە ئاوا پىرژىن دە كرد.

**تئاتر كوچك بۆكان:** ھاوينى سالى ۱۳۵۵ ھاتمۇھ بۇ بۆكان، خوم پى شىتىك بۇ، دوو سال كارى شانقۇم كردىبوو. شش مانگ دورە شانقى گەرى حىرفە بىم دىتىبوو، ھەر بەراستى بۇ خۆم شىتىك بۇوم ...

سى ھاوريى كاتى میرمەدائىم ھەبۇن "كاک جەعفترم مەردايە گى"، "كاک نادر قادرى" و رۆحى شاد "كاک فەتاح ئىسماعيل پور"، كە پىشىيارى و مەرىخستى گروپىتكى شانقۇم پى كردن و زۆريان پى خۆش بۇو. "تئاتر كوچك بۆكان"،

و هری که هوت. ئەو ناوه ئېقىبىاسىتك بۇو لە "ئىثار كۆچك تەھران" كە من بەردەوام بۇ دىتى بەھىنامەكانىيان دەچۈرم و ئاشنابىيەكى باشىم لەگەل پىكەتىباپۇن. بە كەسمان نەكوت كە گرووبى شانق داده تىتىن. ئىزىنمان لە كەس و رەنگىرت، داۋاي يارمەتىمان لە كەس نەكىد و خەمان بە هيچ يەك لە ئىدارەكانى بۆكانەوە ھەلەنھواسى. گرووبىكى بېراستى سەربەخۇ كە پىنى خۆش بۇو تەھنیا لەسەر پىنى خۆرى راۋەستى. بلىنى ئەو تايىەتمەندىيىانە بەلگەي حاشاكردىنى كاك برايم نېبى بۇ ناسىنى ئە و گرووبە لە بۆكاندا، ياخود رەنگە جەنابىيان دەيانەمۇ تەھنیا خۇيان بە پەرچەمدارى شانقىگەرى لە بۆكان بېناسىتىن!.

یهکم بهر همممان شانوی "ترن" له کاره کانی نییراهیم مهکی (ابراهیم مکی) بwoo. دوای دوو مانگ دوههمهین بهر همممان به ناوی "رمزا بیک مانویردی" (رضا بیکمانوری) دیسان له نوسینی نییراهیم مهکی له کتیبی ته لک په رده (تک پرده) هاته سمر سهکوی شانو.

نگاداری و تیگیشتتی خملک لمه دابوو که دهیانزانی ئە و گروپه شانقیبیه گروپنکی سربەخۆیه، بۆیه به نافیشو  
بانگموازی سربەخۆو هاتوتە مەیدانووه. هەر دووکارمکان بە شیومەھیکی حیرفەھی یەمە بەرینوھ چوون و ئىمە هەر  
جوار مان شانازبەھیکی زۆرمان بە باش بەرئۆ مەجۇون و سەركەمتو و پې ئەم شانوپانە له ناو خەلکىدا دەگىد.

تە قى ئائىش، (قى آتش): ئەم كەسى كە كاڭ بىرايىم وەك ھاوکار ناوى دە بات، ئەموكات يەكىك بۇو لە شانۇگەرە باشەكانى شانۇئى ئېرەن و دواترىش بۇو بە يەكىك لە داھىنەر و بىناغەكانى شانۇ لە ئېرەن، ئىستاش بۇتە كۆلەكمە شانۇ گەرمىءە، سىنەمام، ئېرەن

تمقی ئاتمچىش تەننیا يەك جار ھاتۇته بۆکان ئەویش بۆ دىتى شانۇی "بىكمانویردى" بۇ لە سالۇنى دەپەرستان. دواى تەھاوا بۇونى شانۇكە بۆ يەكەمین جار لە بۆکان جەلمىسىە و تۇۋىز لەسەر شانۇ داندرا. تمقی ئاتمچىش رەخنەكانى خۇۋى گرت و دوابەدوانى رەخنەكان گۇتى كارىكى پىپۇرانە بۇو، ئاكىمەرى باش، مۇسىقاي باش و نواندىنى زۆر زۆر باش، ھەرۋەھا گوتىيان كە داھاتۇرى شانۇ ئىرمان لە بۆکان دە بىنېت. كاڭ برايم جەناباتان لمۇي بۇون و سوکنایا تېتىنان بەو كۆبۈونە و يەنەھاتو ھەر لمۇبىوه بە گەرمەھە چوين لە فەلەمەھە سەقز دانىشتنىن و جەناباتان ھە ر پرسىياتان دە كرد كە چۈن دەستەن بىي كەردى؟ جۇن بۇ ئەو كار تەنەن ھەلىئىر اد؟ مۇسىقاكتەن لە كۆبۈهە هەننابۇو ...

روزیک، لەندوپىرەكەی، ساواكى مەھاباد ھاتە بۆكان، رۆحى شاد، كاك فەتاخى سوار كردبوو، دوو دهورى بۆكانيان گىرا و پېيان گوتبوو بىرۋوھ مالى و كارت بە كارى شانۇ نەمېت. هاتىنە سەر ئەم باوەرە كە لەوانمەيە راپقۇرتىان لى دانىتنىن، ئىئەمە شە، تى سايان و بىلە مەمان، كە د

ئىمە ئاوا باسى خومانمان لە لاى ھاۋى يانى قە دىمى پىشىمەرگە نە كردووه. "تىتار كوچك بىزكان"، لە دواى و مرگرتتى شەرەفى ئەندامەتى يەكىتى لاوانى كوردىستان و دواترىيىش شەرەفى ئەندامەتى حىكا بە رەهواام لە شۇرۇشدا وە ك شانقۇ بو خەملىك كارى، خۇي، كە دەكە بە، رەھمەكمە، سىن سال حەمە لە ناو گۈندەكانە، كۆ، دستاندا بۇ .

به نابهالیمهکی یهک جار زوره و دوای پرس ورا کردن به چه ند کمسی لیزان، ئەو چەند دیرەم نووسى. پىم خوش نەبۇو وای لئى بى. پىم خوش بۇو كارېكمان پېڭىمە كردىا، شانقىيەك بۇ بۇكان بۇ يادى كورەكانى بۇكان، بۇ خوشەوبىستى بۇكان، بۇ ھونەر، بۇ راسنى، بۇ جوانى، بۇ مەعرىفەت، بۇ بروأ، بۇ پېڭىمە بۇون و يادگارىيەكمان دروست كردىا له هۈزۈن،

مہنسو، فہرخ

١٨ سنتاھ ٢٠١١

به بهانه برگزاری جلسه اعضای انجمن نمایش بوکان  
با سلام.

به بهانه برگزاری جلسه اعضای انجمن نمایش بوکان در چند روز اخیر و رایزنی ها برای بهبود وضعیت این انجمن مطالبی را که سالها است در دام سنگینی می کند را می خواستم در این سطور ببریم.  
هر چند که تمام انچه را که می خواهم بگویم نمی توانم بنویسم حال از هر جهت که شما دوست دارید حساب کنید از ترس یا از بیان ناقص و.....

متاسفانه تشکیل انجمن نمایش و گروههای نمایشی وابسته به ان خود حدیث مفصلی است که شرح آن قاموس دگری می خواهد و گوش شنونا و دل مهربان و روحي طیف که درک مان کند. گروه های نمایشی که در بحیوه مسائل سیاسی در منطقه بوجود امدند و در جوانی که وارد گروه می شد حتماً بازها مورد اهانت خلی ها قرار می گرفت اما عشق و علاقه به تاتر این چیز ها را که حالی نمی شد. تمرينات در سرمای سخت زمستانهای ان سالها و اتاق سرد تمرین و بی پولی و کارکردن تاتر بی چیز و خلی از چیزهای دیگر. از چشناواره های مدرسه و بسیج گرفته تا استانی و شهرستانی و جنگ شادی و دلکلمه خوانی واقعاً که چه صفات داشت و واقعاً که ما عمر مان و جوانی مان و خلی از چیزهای دیگری مانند زندگی مان را گذاشتم و جز لذت و شادی روحمان چیز دیگری نصیب مان نشد و نشده و خواهد شد. از محمد کریمی و خان تا بوکان شهرستان مشود و کارهای ابراهیم مکی و منصور فرخی و خالد حیدری تا حرکت های اخیر این چند ساله هر چه که بود بنای تاریخ نمایش بوکان را ادامه دایم و نام ما هم لای چرز ان گذاشته شد. مثل همه. مثل انان که تاتر با اعمال شاقه را باب کردند تا انان که همیشه سوار بر آتوبوس و مینی بوس از این چشناواره به اون چشناواره می روند و می ایند و پارچه دور میدان می زند و خودشان را عرضه می دارند. از دوره دوم انجمن نمایش انجمن از هم پاشید. انتخابات فورمالیته شد. رئیس انجمن ها انتصاب می شدند و اتاق انجمن بالا و پایین می شد در اداره ارشاد. حالا هم عین دفتر وزیر ترتیب شده. خدا خیرش بده باتی و مصیب ش را.

نوشته شده در چهارشنبه یازدهم بهمن ۱۳۸۵ ساعت ۲:۳۴ توسط عبدالرحمان عزیزی | یک نظر

استخراج از سایت تئاتر ما با این آدرس :

<http://theatrema.blogfa.com/post-87.aspx>

ت:

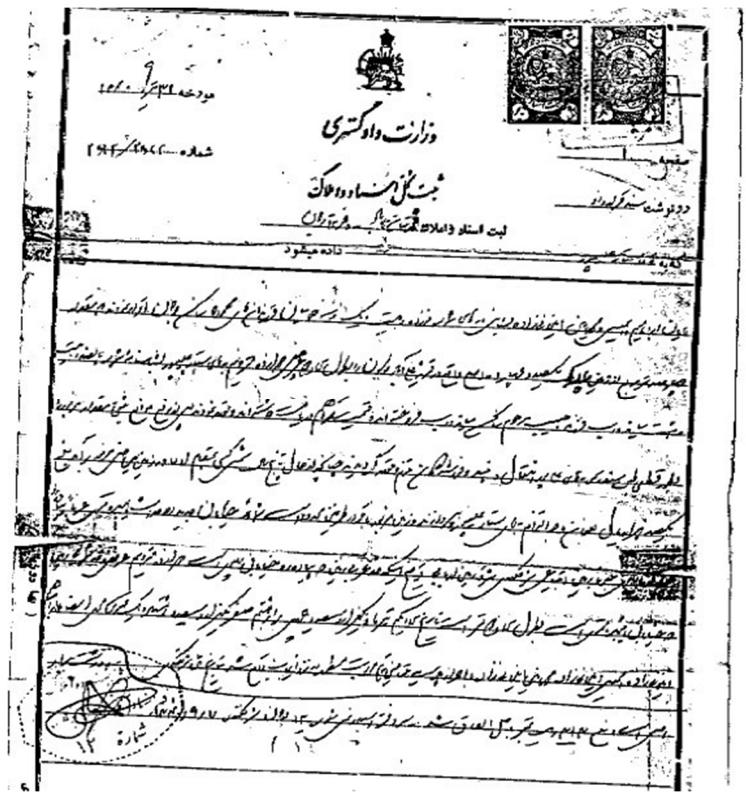
## وتاری دو و همی کاک مهنسور فیر روخی

## سینه‌مای بوکان

ئهم بابهته له دریزه‌ی و تاریکدا دهنوسنم که پیشتر سهباره‌ت به سینه‌مای بوکان نووسیبیووم و له مالپه‌ری رؤژه‌هلاات – بوکاندا بلاو کرا بوه.

لیرهدا، مبهمست دووپاتکردننه‌وهی نووسراو هکانی پیشتو نیبه، بهمیچهوانه تمنیا باس لمو شتانه دهکم که پیشترنه‌گوتروون و واهمیه بهشی زوری خوینه‌رانیش لینیان ئاگدار نهبن. لیرهدا سپاسی زوری ره‌عناخانم ئه‌حمدیدن دهکم که زانیاری و بهلگه‌نامه‌هکانی راگه‌بیتر اوی نیو ئهم ووتارهی بۆ من وله راستیدا بۆ خوینه‌ران و بۆ مانهوه له میژرووی وولات‌هکمیدا ناردووه. نموونه‌ی ره‌عناخانمی بهریز هم زور بیت.

ئهوه وینه‌ی بهلگه‌ی کرینی زه‌مین له‌لایه‌ن سه‌تار عملیپور خملکی میاندو او، له‌برایانی ئیلخانی زاده‌ی بهم‌بهمستی درووستکردنی سینه‌مای بوکان.



1-JAN-2008 17:00 FROM:RAYKA BAMBOO  
08144285084  
TO:000318

ئهوهش دهقى لمبهرنووسراوى بملگىمنامەكە:

وزارت دادگستری

ثبت کل اسناد و املاک

ثبت اسناد و املاک شهرستان مهاباد، دفتر ۱۲ بۆکان

صفحه ۱

مورخه ۳۱ تیرماه ۱۳۴۰

رونوشت سند قرارداد

شماره ۲۶۱۲۵/۲۶۲۲

بەآقای ستار علیپور داده میشود:

آقایان ابراهیم، اسماعیل و محمدامین ایلخانیزاده به شناسنامه های شماره ۱۹۵، ۲۱ و ۳ تماما فرزندان آقای محمود آقا ساکن بوکان، اقرار نمودند که مقدار چهارصد متر مربع از زمین پلاک ۱۱۴ اصلی واقع در قریه علی اباد بوکان بطول ۳۲ متر و ۱۲، ۵ متر عرض بەآقای ستار علیپور به شماره شناسنامه ۵۲۸ میاندوآب فرزند حبیب مرحوم ساکن میاندوآب فروخته اند و قیمت هم را دریافت داشته اند و تعهد نمودند پس از رفع موانع ثبتی مذبور را بطور قطعی طبق سند رسمی

به‌آقای ستار علیپور انتقال دهن و فروشندگان ملتزم و متعهد گردیدند چنانکه از حال تا پنج سال شمسی کسی بمقام اعاده زمین مزبور برآمد، مبلغ یکصد هزارریال وجهالتزام به‌آقای ستار علیپوربپردازند و زمین مزبور شمالا خیابان کشاورزی جنوبا زمین آقای ابتدی شرفکندي و شرقا به زمین اربابی. توضیح اینکه مرز غربی زمین که پیاده رو خیابان پهلوی است دوازده متر و نیم عرض وحدود شمالی زمین که در خیابان هیجده متراست به طول سی و دو متر است.

تاریخ سی و یکم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل شمسی برابر با هشتم صفر یکهزار و سیصد و هشتاد و یک قمری.

محل امضا ابراهیم ایلخانیزاده، اسماعیل نیلخانیزاده و محمدامین ایلخانیزاده به احراز پیوست[؟] .....  
 مراتب مسطوره در نزد اینجانب قلمی شد بتاریخ متن[?] شرفکندي.  
 رونوشت برابراصل است. مبلغ ۳۱۳ ریال تمربه اصل الصاق شد.

سردفتر اسناد رسمی شماره ۱۲۵ شهری [؟] بوکان، شرفکندي ۱۳۴۰/۹/۷ [مهر و امضاء]

لهاواروکی سنه‌ده که او در ده که می‌بیت که به‌لگه‌ی سه‌ره‌کی نهیت و پرونویشت بیت، و اته و هک له ده‌که‌ها هاتوه، به‌لگه‌ی فروشی "قطعی" و "سه‌بته" دوای چاره‌سهرکرانی "بهره‌ستی سه‌بته"  
در ده‌کریت. ئهو بهره‌سته دور نیمه همان کیشه‌ی عمر صه و ئه عیانی ملکه‌کانی بؤکان بیت که له کونموه له نیوان ئاغاکانی بؤکان و خەلکی شاره‌که‌دا همبیو.

### سه‌تار علیپور کی بو؟

سه‌تار علیپور پیگه‌بیشتوی بنه‌ماله‌یه کی ده‌له‌مه‌ند و با غداره له‌میاندو او. سه‌تار لمپه‌نا با غداریدا که به‌میرات پیی گیشتبیو، کار و کاسبی دیکه‌شی به‌لاوه دهکرد. ناوبراو نوینه‌رایه‌تی شیرکه‌تی جیپی له‌میاندو او همبیو، هه‌روه‌ها خاوه‌نی ریزه دووکانیک و سینه‌مای میاندو اویش بیو. هۆی دروستکرنی سینه‌ما له بؤکان له‌لایه‌ک ده‌گه‌ریت‌مراه بؤ دوستایه‌تی‌بیه که‌هر حومی سه‌تار علیپور له‌گمل ئاغاکانی بؤکانی همبیو (به‌فروشتنی ماشینی جیپ و تراکتور و کومباين) له‌لایه‌کیت‌ریش‌مراه ئەزمونی سینه‌مداداری له‌میاندو او. هر حومی سه‌تار له‌گمل ئاغاکانی ده‌روره‌بهری بؤکان و سه‌قز و مه‌هاباد و نه‌غەدو شنۇ دوستایه‌تی و ئاشوویرشی کردووه، و کەرھسەیه کی زۆرى له‌ماشینی جیپ و تراکتور و کومباينی، بەقەرز و قىستى سالانه پى فروشتوون.

بەر لەدامەزرانی کۆماری کورستان ریزدار کەریم ئەممەدین (وەزیری پوست و تىلەگراف لەکۆماری کورستان) ئەركى بەرپرسايدەتی شیرکه‌تی نهوتى میاندوای له‌ئەستو دەبیت و ئەمەش دەبىتە هۆی دوستایه‌تی ئهو بەریزه له‌گمل بنه‌ماله‌ی سه‌تار علیپور.

لەکۆتاپی مانگی به‌هاری سالى ۱۳۴۰ کاتیک کەبنه‌ماله‌ی ئەممەدین بەممەبستى پیکەپىنانى گوندیاک بۇ خاتوو رەعنە، بەهۆی وەرگرتنى دېپلۆم، بەرە قەباغەندى مالى خالى وەرئ دەکەون، لەکاریزى میاندو او توشى سه‌تار دەبن و داوايان لى دەكات کە میوانداريان بکات. کاتیک سه‌تار لەممەبستيان

تیدهگات که مهمنهستی گووند بوقم باعکنهندی دمچن، گملنیک پی خوش دهیت و دهیت که غولام حمیدریش دیپلومی و هرگز تروه و با جمزنکه بکمین بدمو.

خاتوو ره عنا کچی گهورهی ریزدار کهریم ئەممەدین دەبىتەھاوسەرى غۇلام حەيدەر عەلپیور كورى  
گهورهی سەتار. زەماوەندى غۇلام حەيدەر و خاتوو ره عنا ئەو كات دەنگانەمەكى زۆرى لى  
دەكەۋىتەمەھە بەزمەماوەندىكى شاھانەنئىيى دەبىن، واتەلەو كاتمەھە كەبۈوك بەرمە مالى زاوا ورى  
دەكەۋىتەمەھە تا دەگاتە مالى، چاردەجار قوربانى لەبەر دەم دەكىرىت، كە ئەمەخۇى دەبىتەھەقى درەنگ  
گەپىشتى بۇوك بۇ مالى زاوا.

به همین خرمایه تی دایکم لەگەل بنەمەلەی ئەمەدین، بەخوشیبەمە توانیم بەلگەمە سەرەکى كېرىنى زەمین بو سازىكىرنى سېئىھىما بە فاكس وەربگرم.

به پیشنهاد شویندی سینه‌ما لامگل مالی ریزدار شهر فکه‌ندی و ماموستا حمه‌قیقی و نهوانه‌ی تری دوره‌بریان لمه‌حدوده‌ی عملیابادی بونکانه بون. اته‌مه‌حدوده‌ی شاری بونکان نهوكات تا شیرکه‌متی نهوتی فهدیم و پیش مالی حمه‌قیقی و شهر فکه‌ندی بوروه.

سازکردنی بینای سینه‌ما شتیک زیاتر لمسالیکی پی دهچیت وجیگه‌ی دانیشتی سی سه‌د کمه‌ی تیدا ئاماده دهکریت. سینه‌ما لمسالی ۱۳۴۱ دا دهست بهکار دهکات. خاتوو ره عنان ائوا باسی دهست بهکارکردنی سینه‌ما دهکات:

"عملی داداشوند، ناسراو به عملیه شمل له سینه‌مای بوکان یه کهم کمس دهیت کمپرس و رای پیده‌کریت بو و هری خستنی سینه‌ما لمبوقکان، کمبهر لمه له میاندو او کاری پروژیکتوری له سینه‌مای نهو شاره کردبو. هروده‌ها دابین کردنی چند کمس بو کار کردن له سینه‌ما، کالک غمفور ئاشناگمر که پیشتر پهیوندی دوستانه‌ی له گهل سه‌تار علیپور دهیت، و هک سه‌په‌رشتی کریکارانی سینه‌ما دیاری دهکریت." به پیچه‌وانه‌ی نهوی کاه‌مگوئریت، کالک غمفور هفتا سالی ۱۳۴۷ خاوه‌نی سینه‌ما نهبووه و نیوه به‌شیشی نهدراوه‌تی. به پی نهو به‌لگمیه‌ی که خاتوو رو عنا و هک دهستخمت له بیداره‌ی سه‌بتنی ورمی وریگرت‌تووه، کالک غمفور له سالی ۱۳۴۷ دا دهیت‌هخاوه‌نی نه عیانی (واتا بینای سینه‌ما).

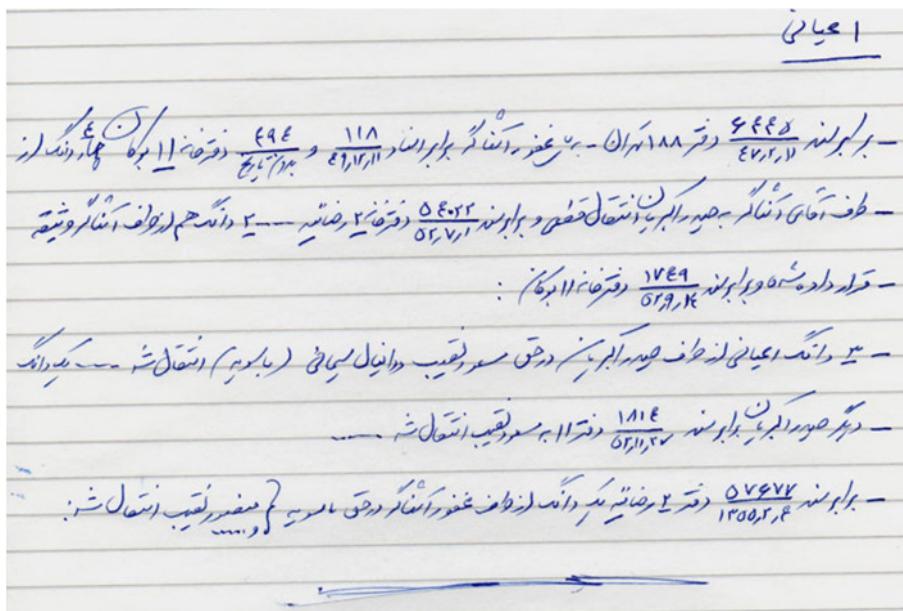
لەساله کانی ٤٥ و ٤٦ دا کاروباری سینه‌ما بەرەو كەسادى دەروات و خاتوو رەعنە خۆى بىر سەرپەرشتى كەردى سینه‌ما دىيەبۆكان و ماوهى نزىك بەندوو سال لەبۆكان، لەبالەخانەكەي بىنای سینه‌ما دا نىشته‌جى دەبىت. خاتوو رەعنە لەسەر دەمەكەنلى دامەزرانى پايگاي كەشاورزى لەسەر رېي مياندداو بۇ مەھاباد لەسالى ١٣٤٧، لە شۇينە وەك كارمەند دادەمەزرى و سینه‌ماي بۆكان دىتمەو سەر رەوالى پىشىووئى خۆى و كاك غەفۇر ئاشناڭەر دىسان سەر پەرەشتى كاروبارەكان بەئەستۇ دەھەر يېتىمە كە لە ئەنجامىشدا دەپتەخاونى شەشىدانگ ئەعبانى سینه‌ما.

کار و کاسبی سهتار علیپور لمساله کانی ۱۳۴۲ و ۱۳۴۳ دا، به هفوی دامهرانی نیسلاحتی ئەرزیبیه و کەمدبیتەھوی نز می داھاتى ئاغاکان لەناوچەدا و نەمانی دەو و نەدانی قىستەکانی سالانە لەلاین مشتەریبەکانیيە، كەسادى دېنیت، باقات لەدەست دەچن، نمايەندەگى جىپ نامىنى و شىركەتى جىپ دەست بەسەر ملکەکانىدا دەگرىت كەمەك لەوان سینەماي بۆكان دەبىت. لەكتايى زستانى ۱۳۵۵ لەنىيە شەوييڭدا سینەماي بۆكان ئاور دەگرىت، عەلەيەشەل دەلىن ئىتىسالى كارەبا دەبىتەھوی ئاورگەرنى سینەما(?) كەس بۆ كۈۋەندىنەوە ئاگرى سینەما نەچىوو. لەدوای فەوتى سەتار، غولام حەيدەر

که چند سالیک بمر لمهوتی بابی تووشی نه خوشیه کی گران دهیت، ظیور و هک و هرسه تو ایانی سهرپرستی کاروباری نایت و کاتی نالوگوره که نیران دیت.

له بهلگه کهدا هاتووه، که ز مینه که له برایانی ئیلخانی زاده کرداوه. لمدای ته فکیکی ز مینه کانی بؤکان و دیاری کردنی بھشی همراهک له برایانی ئیلخانی زاده، ئوکات رون نه کراوه که ز مینی سینه ما به لای کام برادا که تووه، بېپی ئه وی کەسەتار عملیپور شکستی دیت و دوایش فھوت دهکات، و هرسه که نی و اته غولام حیدریش، بھقی نه خوشییمه تو ایانی رفع و رجوعی کاره کانی نایت، سینه ما بھبی خاون ده مینیتنه و.

به وردبوونمه لهو بهلگه نامه دەستختمەی واله ورمى بھاختوو رەعنان داوه، دەردەکەمۆیت کەکاڭ غەفور دواي ئه وی کەلەسالى ٤٤ دەبىتەخاونى شەش دانگ ئەعیانی سینه ما، خۆی دەست دهکات بەچەند مامەلە لە سەر ئەعیانی سینه ما، هقی ئه کارهش دەگەریتەمەبیو چۈنیتى کېنی شەش دانگ ئەعیانی سینه ما لە لایمن کاڭ غەفوره و. کاتىك كەشیر كەتى جىب دەست بە سەر ئەعیانی سینه ما دا دەگرتىت و لە لايەكى ترىشەمەکار و كاسېي سینه ما بەرەو كەسادى دەروا و خاتوو رەعنان سینه ما بە جى دىلىت و لە ئىدارەي كەشاورزى دەبىتەمۇو چەخور، ئوکات ناوی حەيدەر ئەكەمەریان (حیدر اکبریان) دىتەكاييمە.

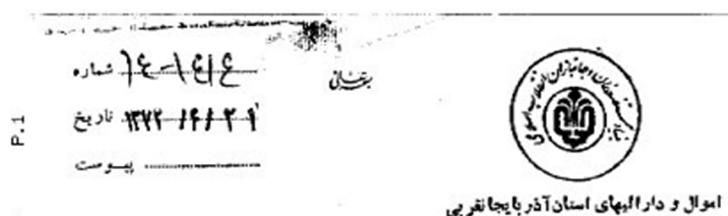


حەيدەر ئەكەمەریان لە سالانی زوووه شەریکى سەتار دەبىت لە سینه ما مياندو او، کاڭ غەفور بەيارمەتى راستەخۆی حەيدەر ئەكەمەریان، شەش دانگ سینه ما بؤکان لەشىر كەتى جىپ لەتار ان دەگرتىتە، و لە راستىدا حەيدەر ئەكەمەریان دەبىتەخاونى ئەعیانی سینه ما، هەرچەند ماوهى پىنج سالى پىدەچىت تاكوو کاڭ غەفور چوار دانگ بەسەنەد بەناوى حەيدەر ئەكەمەریان دهکات، و کاڭ غەفورىش وەك پاداش دوو دانگى پى دەبىت. كەوابوو مالكىيەتى سینه ما دىتەوە سەر جىي خۆي، هەر دوو شەریك دەبىمۇه خاونى سینه ما، يەكىان خاونى زەمين و ئەمۇيتىريان خاونى ئەعیانى. هەتا سالى ٥٥ حەيدەر ئەكەمەریان و کاڭ غەفور چەند مامەلە كەيان بەسەنەد لە سەر ئەعیانی سینه ما كردوو، كە ناوه كانيان بۇ خاتوو رەعنان ناسراو نىن. لمدای فھوتى سەتار و حەيدەر ئەكەمەریان، هەر

ئو جۆرەی باس کرا، سینه‌ما لمز ستانی سالى ۱۳۵۵ دا سووتا. و هر سەھى هەر دوو لا بایەخىكى ئەوتقىان بەزمىنى سینه‌ما نەدا و بەحالى خۆى بەرەلایان كرد.

خاتۇر رەعناباس لەكەم تەرخەمى خۆى و بەنەمالەكەي دەكتاتى خۆيدا چالاکى ئەوتقىان لمخۇ نىشان نەداوه بۇ سەبەت كەردى زەمىنى سینه‌ما، تاكۇو سالى ۱۳۷۲ كەئىدەغا نامەيەك بۇ دادگاي تەورىز دەنلىرىن و وەلامەكەشى وەر دەگەرنەوەكە، سینه‌ماي بۆكان لەكتىكىدا كەھەر سینه‌ما نەماپىو، لەسالى ۱۳۵۹ دا لەگەل سینه‌ما كانى ئازەربايچان موسادرە كراوه بۇ بونىادى مۇستەز عەفان و جانبازان (بىروانە بەلگەنامەي كۆتايى ئەم ووتارە).

كەتىكى كەشارى بۆكان دەگىرەتەمە حەكۈممەت حاكم دەبىتەمە، زەمىنى سینه‌ما بەپىنج مىليون تەمن دەفروشى بەكابرایەكى عەجمە.



اقاى غلام حيدر - علپور نماينىدە ورات مرحوم ستار علپور  
پاسخ نامە مورخ ۷۲/۶/۲۳ شما - اشعار سىگىردد ھەمانطور كە اطىرع  
دارىد دادگاه انقلاب اسلامى تېرىز در آبانماه سال ۱۳۵۹ كىلە سینما-  
ھاي آذربايچانغىزى را بىوجب حكم شارە ۴/۸۲۹۴ مادره از آن ،  
دادگاه بە نفع مستضعغان مادره كرده است واخىرا "عرصە سینماى  
بۆكان طبق مقررات از طرف ادارە اموالودارىنىھاى مستضعغان زوجانبازان  
آنربايچانغىزى بىزايىدە گذاشتە شدە و بىفروش رفتە است و فەلا"  
در مورد شکایت شما وساير ورثە اقدامى برای اين ادارە ميسورنىست %



لۇزىبە: چەوارە داش ماختمان امسال طىپە سوم ئىلىن ۲۷۰۷۰-۲۸۱۱۳  
صەندوق پىشى ۱۲۱



لۇزىبە: چەوارە داش ماختمان امسال طىپە سوم ئىلىن ۲۷۰۷۰-۲۸۱۱۳  
صەندوق پىشى ۱۲۱



لۇزىبە: چەوارە داش ماختمان امسال طىپە سوم ئىلىن ۲۷۰۷۰-۲۸۱۱۳  
صەندوق پىشى ۱۲۱

ا- رەحىم بەھرامزادە ئەمۇ دېرىھ و ئەمۇ لىنکەي  
بۇ من و كاڭ ئەنۇر [feature=related&http://www.youtube.com/watch?v=FgVx0E1b7ek/](http://www.youtube.com/watch?v=FgVx0E1b7ek/feature=related&http://www.youtube.com/watch?v=FgVx0E1b7ek/)  
سولتانى و چەند بۆكانى دىكە ناردبوو. كاڭ ئەنۇر بابەتىكى لە سەر سىنەما سەعدى بۇ زنجىرە وتارى "بۆكان لە مىزۈ دادا"<sup>ii</sup> نووسىپىوو، داواشى لە من كىردوو زانيارىيەكانى خۆم لە نووسراوەكەي ئەم زىاد بىكم، ئەم دەم نەمتوانى داواكەي بەھى يېنىم، بەلام بەلەينم دا بۇ نووسىنى بابەتىك.

iii- خومىنى لە يەكى دىسامبرى سالى ۱۹۷۸ لە نۆفەيل لوشاتقۇوه بەرھوھ ئېران گەراو.  
iv- لە سەرەتمى شا، ۱۴ سىنەما لە كوردىستان ھېبىوو، يەك لەوان سىنەما سەعدى بۆكان بۇو كەھر لە سەرەتمەدا سووتا، چەتكەي دىكە لە سەرەتمى كۆمارى ئىسلامى وېران كەران.

- v- سەرچاوه ئېنترنېت
- vi- سەرچاوه ئېنترنېت
- vii- سەرچاوه ئېنترنېت
- viii- سەرچاوه ئېنترنېت

ix- Trojan Horse/Trojanisches Pferd ئەسپېنگى دارىن كە لە زىگىدا سەربازانى يۇنانى خۆيان حەشار دابوو، دواي ئەمەي ئەم ئەسپە دارىنە دەكتىشىتە ناو قەلائى تروا، نىيە شەھە سەربازان دىنە دەر و دەركاى قەلا دەكتەنەوە و قەلاكە داكىر دەكتەن، كورد بەھو كەسانە كە رىخۇشكەرى زالبۇونى نەيار و دوژمن بۇ داكىر كەرنى ولات دەبن، دەلىت كەواسۇرە بەر لەشكەر، كۆمارى ئىسلامى لە ۳۲ سالى رابۇرددادا بە بى كەواسۇرە بەر لەشكەر نەيدەتوانى فەرھەنگ و ھونەرى كورد لە گەزىزە بەرىت و بە سەر خەلک و ولات و فەرھەنگ و ھونەرمەكىد زال بىنى ۱.

x- گاھشمار موزە ایران/<http://www.cinemamuseum.ir/Content.aspx?ID=Events&TypeID=8>

xi- سەدەتى كارھاسات/برايىم فەرسى  
xii- بۆكان لە سەدەتى بىستەم دا/رەحمان مەممەدیان  
xiii- بۆكان لە سەدەتى بىستەم دا/رەحمان مەممەدیان  
xiv- وابزانم درەنگەر دروستكرا سالى ۴۱ و يان ۴۲/ هاشم رەزائى. كاڭ ئەنۇر سولتانىش پېيوايە دواي سالى ۱۳۴۰ بە دواوە سىنەماكە دروستكراوه و سالى ۳۸ و ۳۹ سىنەما سەعدى بۇونى نېبوبو.

<http://www.bokan.de/laperek/nuseran/Kak%20Anwer/bokan/bokan301.pdf>

xv- حسین سەعىدى

xvi- نامەيەكى حسین سەعىدى

xvii- سەھەرىتىكى خەيلى بۇ بۆكان/برايىم فەرسى - تۈرۈز ۱۹۸۴

xviii- وينەكان لە ئارشىوی لاپەرە فەمىس بۇوكى بۆكان و مرگىراوه، لە ژىر وينەكان ھومام حەبىب زادە نووسراوه.

xix- ھاشم رەزايى

xx- لۇتى ئەمە كەسە بۇو كە مەيمۇن و ورچى ھەلەپەراند، باوكم پىيىدەكەن بۇم بۇوي بە لۇتى، لە سەرەتمى شانقۇ دايىكى نىشتمان كۆمەلەيىك لە موسىلمانەكانى سابلاخ بە دەورگىزەكەن ئەم شانقۇنامەيان گۇتبۇ لۇتى، لەوانە باوکى غەمنى بلۇروريان ئەمە مائى دەرى كىردوو، لە بەر ئەمە لە شانقۇيەدا بەشدار بۇو.

xxi- ئەمۇ ژمارەيە بەراوردى نووسەرە و رەنگە دروست نېبى.

xxii- حسین سەعىدى

xxiii- ھاشم رەزايى

xxiv- ھاشم رەزايى

xxv- حسین سەعىدى

xxvi- برايىم فەرسى

xxvii- نامەي ھاشم رەزايى

xxviii- كولىرە شاپەسەند لە گۈزەرى سەيد سەدىق لە دوكتانىك ساز دەكرا، كولىرەكە گەمورەبى بە قىرا كولىرە ناسكە بۇو، بەلام نەرم و شىرىن بۇو، ئەم كولىرەبى بۇ بازارى سەققىش دەناردا.

xxix- كەشكى نەقول لە بۆكان دروست دەكرا، وەك گەمزى ئىسەفەهان وابوو، بەلام رەق بۇو، لە زاردا بە سەختى نەرم دەبوبو، يەكىك لەم كەسانە كە دواتر بۇو بە مۇعلمىم، بە تۈزى ئەم كەشكى نەقولە بەم كەسانە دەفرۇشت كە ددانى دەستكىرىد(مصنۇعى) يان ھېبىوو، ئەم كەشكى نەقولە وەك چەسپ ددانى سەرۋۇزۇورى بە يەكمە دەچەسپاند، كېيارى بېچارە لەم حالەتىدا نە قىسى بۇ دەكرا، نە ددانى بۇ دادەپچەرا.

<sup>xxx</sup>- لوقمه قازی له ئارد و شەكر له لايمن خانمىكى بۆكانىيەوە ساز دەكرا كە ناوەكەيم له بير نەماوه، گامورھىي لوقمه قازى به قەرا توپى پېنگ پۇنگ بۇو، هەرزان و خۇش بۇو به تايىەت بە شىلەوە. من ھەمان لوقمه قازىيەم له مالە كوردەكانى ئەستابۇول خواردوو. ھەمان لوقمه قازى سالايتىكە لە سوپەرماركتەكانى ئورۇپاش دەبىندرى.

<sup>xxxi</sup>- كابرايەك ھەموو رۋۇزىك بە بەردووكانەكانى بۆكاندا دەهات و ھەراي دەكىد "گوشىتى مەرە كويىرە" من پىم سەير بۇو گوشىتى مەرى كويىر چىيە، رۋۇزىكىان كە چۈرمە سەر سەوتەكەي، دېتىم گوشىتى نەقە دەفرۇشنى.

<sup>xxxiid</sup>- كابرايەكى عەجمىي بالاپېرزا كە چوار فىسى سال كلاۋى لمبدارى لە سەر دابۇو، دارى لەو قورغانەمى قەراغ چۆم دەپرىيەوە، پىستەكەي لىدەكىردىوە، دو دارى چەند مىتىرى لە سەر ھەر دو شانى دادەنا و ھەراي دەكىد" دار بۇ داردا" مەنداڭ ناوى ئەو كابرا لمەسەر مخۇ و بەرلىزەيان نابۇو" مەشەدى مل.....). بەداخەمە ناولىنانى والە ناو خەلکدا بەشىك لە فەرھەنگى خەلک بۇو.

<sup>xxxiv</sup>- دەپى مامۆستا ھېمن ھەلۋاى تەنتەنانى خواردىي، دەنما چۈن لە پېشىكەي پېكەننى گەدا لە نۇوسىنىي مامۆستا حەسەن قەزلىجى، ئەو بەرھەممە بە ھەلۋاى تەنتەنانى دەچۈونىي و دەلى: "ھەتا نەيخۇزى نازانى"

<sup>xxxv</sup>- ھاشم رەزايى سەفەرىيەكى خەمەلى بۇ بۆكان

<sup>xxxvi</sup>- سەفەرىيەكى خەمەلى بۇ بۆكان/ ۱۹۸۴ بىر ايم فەرسى

<sup>xxxvii</sup>- ئەو سەردەممە ھاواكت بۇو لە كەل ئىسلاماتى ئېئقلابى سېي، لە مەنتەقەي بۆكان بە ئاغاواتىيان دەكوت "ئاغا". دەگىرنەوە رۋۇزىك كەسيك دەگەرەتىمە گوندەكمى و دەلى ئاغا لە شار حاڭ و وزىعىان شەرە، لەوئىش ناھىلەن بە خەباباندا بىرون.

<sup>xxxviii</sup>- باوکى مەلا مەممەدد، موئەزى مزگەوتى حەماميان بۇوە، دەگىرنەوە لە سەردەممى مەممۇودئاگاي ئىلخانى كاتىك لە حەماميان بانگى داوه و موناجاتى كردوو، خەلک لە بۆكان بەرەمۇ مزگەوت ناوا بۇون. نىوان بۆكان و حەماميان ٥ كىلۆمەتر بۇوە.

<sup>xxxix</sup>- جەواد لە نمايشاتى كۆمىدى ئەو سەردەممەدا لە سېينەما سەعدى بەشدازى دەكىد.

<sup>xl</sup>- ھاشم رەزايى

<sup>xli</sup>- لە ئالمان ناوهندىك ھەيە بۇ راگرتى فەرھەنگ و ھونەرى سەدەكانى ناومراست، سالانە كۆمەلىك فستيواں ھەر بەم بۇنەوە بە جلوېبرىگ و كەرەسەي ئەو سەردەممە بەرلىتوھ دەچن، من ھەموو سالىك بەشدارى ئەو فستيوالانە بۇوم و زۇرجار لە كەل گۇرانىبىزىانى گۇروپەكان كە موسىقايى كوردى و گۇرانى كوردىيان بە ئالمانى چۈرىيە قىسمە كردوو، ھەروەھا خۇشم كۆمەلىك لە گۇرانىبىزىانى كوردى سەدەيەنەن ونۇزىدە كە بە ئالمانى بۇون كەردى.

<sup>xlii</sup>- صادق (سعید راد)، مشھور بە صادق كرده، در مسیر جادە ي اندىمىشك و اھواز با هەمسەر (آتش خېر) قەھە خانە اي را ادارە مى كند. شبى در غىاب صادق يكى از دوستان او كە راننەد ي كامىون است بە قەھە خانە مى آيد و پىس از هەنگى حرمت از ھەمسەر صادق ناخواستە او را بە قىل مى رساند. رئىس پاسگاھ (محمد علی كشاورز) و سرگەرھىان ولە خان (عزىز الله انتظامى)، پىر زن صادق، در صىدد دىتكىرىي قاتىل بىرمى آيند؛ اما صادق براي گەرفتن انتقام از قاتىل ھەمسەر كىشتار رانندگان كامىيون را آغاز مى كند. سرگەرھىان ولە خان از سوي رئىس پاسگاھ مامۇر مى شود تا بە پىرونەدە ي قاتىل راننەدا را رسىدىگى كند. او وقىتى يقىن حاصل مى كند كە قاتىل راننەدا كەسى جز دامادش نىست سکوت مى كند. رئىس پاسگاھ سرگەرھىان را تحت فشار قرار مى دەد، و روزى كە قرار است صادق براي دىدين فەرزىندىش و گەرفتن ھزار تۇمان پول، براي عبور از مىز آىي، بە خانە ي پىر ھەمسەر بىرۇد در محاصرە ي ژاندارم ھا قرار مى گىردى و از پا درمى آيد.

<sup>xliii</sup>- Fahrenheit 451 فەيلەيىكى برىتانيابىي سالى ۱۹۹۶ لە ropyوى رۆمانى Ray Bradbury لە لايمن دەرھەتىنر Frangois Truffaut ھوھ سازكرا.

<sup>xliv</sup>- ھاشم رەزايى

<sup>xlv</sup>- ھاشم رەزايى

<sup>xlii</sup>- نامەيى حسېن سەعىدى

<sup>xlvii</sup>- حەسەن فەرسى كە لە مەدرەسە حەسەنە گىسكەيان پىتەكوت، ئىنسانىكى نەسەر موتۇو بۇو، قىسىي رەقى لە كەس تەنائەت لە باوکم قېبۇول نەمدەكىد، ئىنسانىكى زىرىنگ و تېزبىن بۇو. كە مەنداڭ بۇون دايىم خەرىكى دروستكىرىنى كەرەسەي جوراچۇر بۇو، زۇر مەنداڭ بۇون باوەشىنى بەرقى و باڭرى دروست كرد، رۋۇزىك كوتى بىر ايم وەر ماشىنىكى دروست كەمەن، تەختەودار و مشار و بىزمار و چەمکوش و ھەرچى دەستى كەمەت ھەنئاى و دواي كارىكى زۇر ماشىنىكى بە تەختە ودار دروست كرد كە جىڭگاى چوار كەمىسى تىتىدا دەبۇو، پاشان پىتالى بۇ سازكىرىدىو كە بە تەڭەرەكانى پېشەمە پەيھەست بۇو. پاش ئەمەن ئەمەن بۇو من و خۆى لە خەبابانى سەقىر يەكەمەن بىرۇبەمان دەست پېكىد و مەنداڭىكى زۇرمان لە خۇمان كۆكىرىدەوە. كاك حەسەن لە تەممەتىكى زۇر كەمەدا شەقى لە سەرەوت و دارايى باوکى ھەلداو و بەتاقى تەنەنەنەن بۇ تاران. پاش مەركى ناوادەي دەيان كەس كاتىك منيان دەدى باسى جوامىرى ئەمەيان نىسبەت بە كوردەكان لە تاران دەكىد. چەند مانگىك من لە مالەكەي ئەو دەۋىيام ھەموو بەيانييەك بە تەقەقى درگا و مەخېر دەھاتىن، موسافى

بۆکان و مەھاباد و شارمکانی دیکه که زۆربەیان نەناسراو بۇون له مآلی ئەو ئوتراغیان دەکرد. زۆر له سیاسیبەکانی کورد کە له کوردستان جىنگەمیان پى تەنگ دەبیو، خۆبان به مآلی ئەمدا دەکرد، هەتا رۆژئیک کۆمیتەی زیندانی ئەموین خۆ بە ماللەکەی دادەکەن و له گەل خۆيان دەبىەن. پاش ئەموەی ئازاد دەکرى جارىتى دیکە دەگەریتەوە بۆکان و به شىۋىمەكى نادىار كۆتايى بە ژيانى دى. كاڭ حەسەن بە ھۆى ئەو پېوەندىيەنە کە ھەبىو يەكىك لەو كەسانە بۇو كە لە تاران چەكى كۆدەكەرەوە و دېگۈاستەوە كوردستان و ھەبىەپىشىمرگەكانى حزبى دىمۆكراٰتى كوردستانى دەکرد. ھەرچەند له مەدرەسە له سەر حەسەنە گىسەكە تىيەمەدانى زۆرم خواردۇو، بەلام كۆچى ئەم بۇتاران زۆر زۇو منىشى له بۆکان ھەلقەند، بىستى مەرگى ئەم بۇ من له ھەندەران چىرۆكىكە کە خوشم لىكداھوم بۆي نىيە. له گۇندىكى نزىك شارى گىسن لە ئەلمان دەزبىام، خەوتىكى ناخوشم بىنى، ئەم دەم ئىمکانى تەلەفونكىردن بۇ بۆکان نەبىو، ھىچ خزم و كەسىك لە تاران و تەورىز و لاميان نەمدەداوه، ناچار تەلەفونم بۇ كەسىك لە سوئىد كرد، ئەم پېتۈكتە كاڭ حەسەن مەردوو. ھەمان داستان سالى ۵۱ كاتىك لە بىمارستانى سىنای تاران كەتىبۇم بۇ دايىكم ھاتە پېش.

<sup>xlviii</sup>- ھاشم رەزايى

<sup>xlix</sup>- حسین سەعىدى

<sup>i</sup>- فيلى "پرسنوا" باهه بىرەمى گەردىن" بىرەمى مەجید مەسىنى ئاكتور و فيملسازى كۆنلى تىرانى له لىستى فيلمەكانى تىرانىبىدا ھەمە، بەلام لە ئىنترنېتدا فيلى " عاقبها باهه بىرەمى گەردىن/ عاقبها باهه بىرەمى گەردىن" نەدۇزرايمو.

<sup>ii</sup>- سەبارەت باهه عاقبها پرواز مىكىننە ، ئەم فيلمە ناوى وقتى لەك لەپەن بۇو، [فيلى سىرگىي ئايىزنشتائىن كە سىنەماي شۇورەوى كەپىاندە جەشنوارەكانى جىهانى] ، كە فيلمىزىكى جەنگى روسي بۇو بەلام ھەر شەر نەبىو، باسى دوو دىلدارى دەکرد ، كورە سەر باز بۇو ، لە ھەممو شەپ و گەپى شەر نەجاتى دەبىن بەرەو مآل دەمچىتەوە دەكەمۇيىتە بىر گولەي وىلەكى و دەكۈزۈر، لە مەركەسات لەسەر گازەرە پىشت دەيان لەك لەك بە ئاسماňەوە دەبىنى كە بەرەو گەرمىن دەرۇن. ئەم فيلمە لەپىرمە من كلاسى شەش بۇوم ، زىنده ياد كاڭ تەھەتە تەھرىر يان مامۆستام بۇم ، ئەم پېشىيارى كە حەتمەن بچن ئەم فيلمە بىبىن. / حسین سەعىدى

<sup>iii</sup>- ھاشم رەزايى

<sup>iiii</sup>- نامەي حسین سەعىدى سەبارەت باهه سىنەما سەعىدى بۇ نۇوسەرى ئەم دىرانە

<sup>liv</sup>- بىرەمەرى شانقى لاو / ۱۹۹۵ ۵۰ سال نمايش و شانقى لە بۆکان / برايم فەرشى

<sup>lv</sup>- بىرەمەرى شانقى لاو / ۱۹۹۵ ۵۰ سال نمايش و شانقى لە بۆکان / برايم فەرشى

<sup>vi</sup>- نامەي ھاشم رەزايى

<sup>vii</sup>- سەفەرى خەپالى بۇ بۆکان/برايم فەرشى (۱۳۶۴) (۱۹۸۵)